



FACTOR

500mm

AHŞAP TORNA MAKİNESİ

KULLANMA KILAVUZU

WC500



Cihazdaki Sembollerin Açıklaması

Bu kılavuzda semboller, potansiyel tehlikelere dikkat çekmek için kullanılmaktadır. Güvenlik sembolleri ve bunlara eşlik eden açıklamalar tamamen anlaşılmalıdır. Uyarılar tek başına bir tehlikeyi ortadan kaldırmaz ve uygun kaza önleme önlemlerinin yerini tutamaz.



Uyarı ve Güvenlik Talimatlarına Dikkat Edin!



Devreye almadan önce, kullanım kılavuzunu ve güvenlik talimatlarını okuyun ve uygulayın!



İşitme koruyucu takın. Aşırı gürültü işitme kaybına yol açabilir.



Toz maskesi takın. Ahşap ve diğer malzemeleri işlerken zararlı tozlar oluşabilir. Asbest içeren malzemeleri işlemeyin!



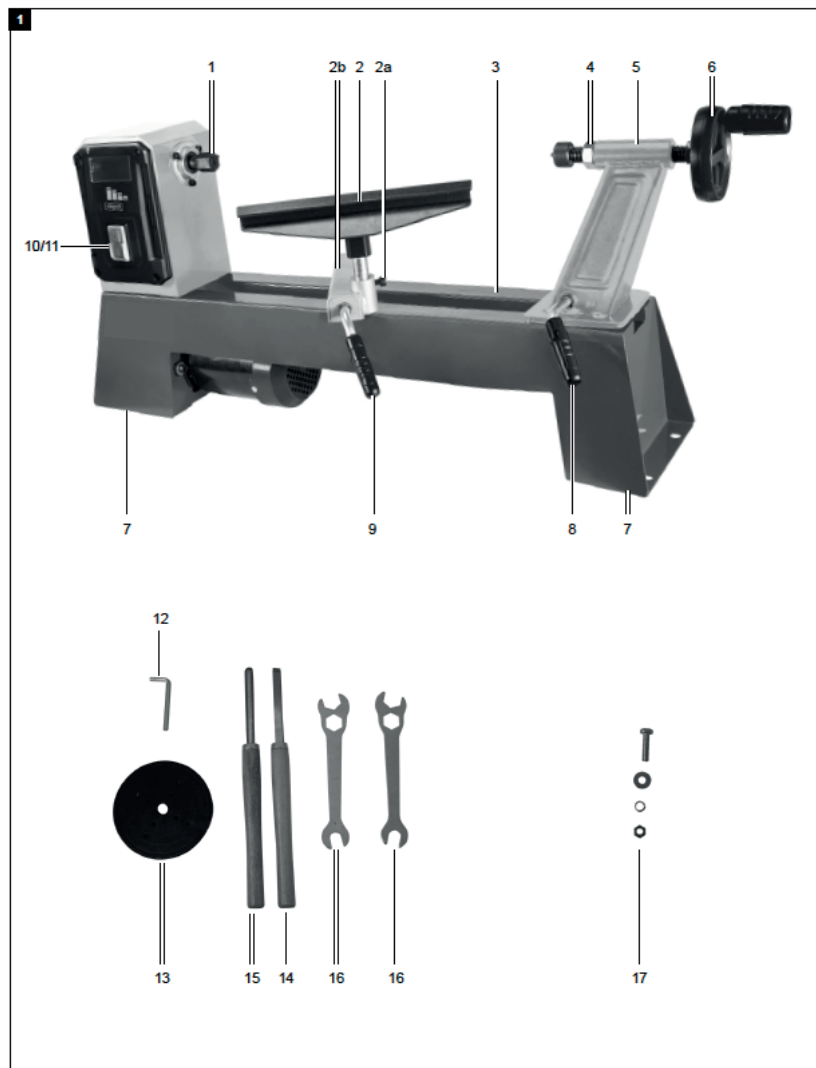
Koruyucu gözlük takın. Çalışma sırasında oluşan kıvılcıklar veya cihaz tarafından fırlatılan parçalar, talaşlar ve toz görme kaybına neden olabilir.

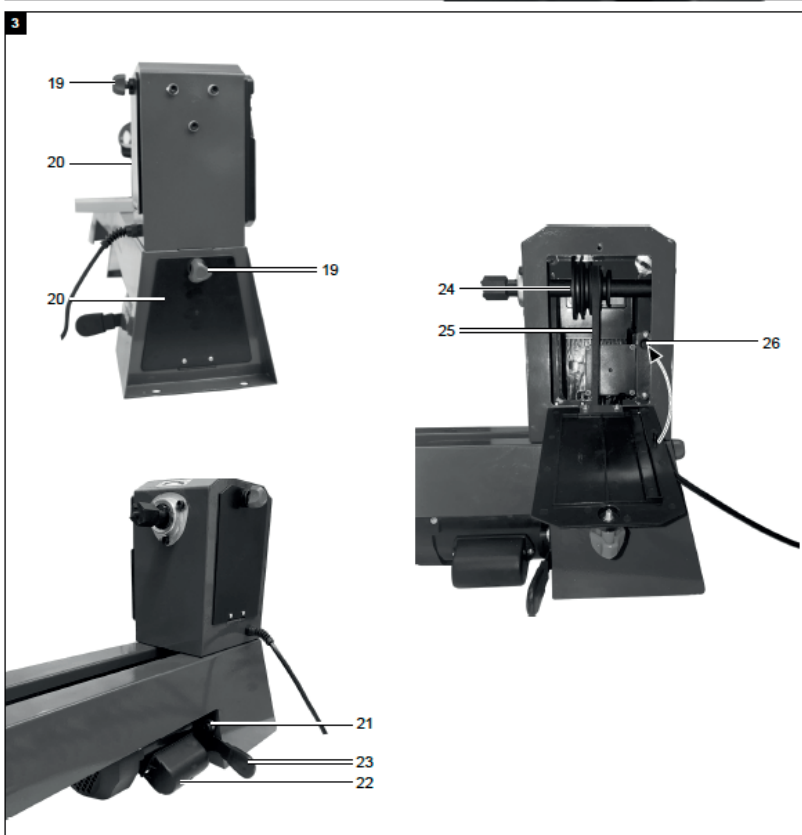
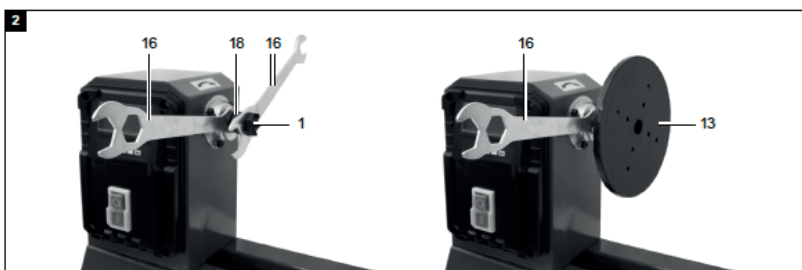


Uzun saçlarınızı serbest bırakmayın. Saç bonesi kullanın.



Eldiven kullanımı yasaktır!





İÇİNDEKİLER

Giriş	6
Cihazın tanımı	6
Teslimat kapsamı	6
Doğru kullanım	6
Genel güvenlik bilgileri	7
Kalan tehlikeler	9
Teknik veriler	10
Ambalajdan çıkarma	10
Montaj	10
Çalışma	11
Çalışma talimatları	12
Elektrik bağlantısı	12
Temizlik ve bakım	13
Taşıma	13
Depolama	13
Geri dönüşüm	13
Anıza giderme	14

GİRİŞ

Not

Geçerli ürün sorumluluğu yasalanna göre, bu cihazın üreticisi/ithalatçısı, aşağıdaki durumlardan kaynaklanan cihazın hasarına veya cihazın neden olduğu hasarlara karşı hiçbir sorumluluk üstlenmez:

- Yanlış kullanım
- Kullanım kılavuzuna uyulmaması
- Üçüncü şahıslar veya yetkisiz kişiler tarafından yapılan tamirler
- Orijinal olmayan yedek parçaların takılması veya değiştirilmesi
- Yanlış kullanım
- Elektrik sistemindeki arızalar, elektrik yönetmelikleri ve VDE 0100, DIN 5713 / VDE 0113 hükümlerine uyulmaması durumunda

Not

Montaj ve devreye almadan önce kullanım kılavuzunun tamamını okuyun.

Bu kullanım kılavuzu, cihazınızı tanımanıza ve cihazı amacına uygun şekilde kullanmanıza yardımcı olacaktır.

Kılavuz, ürünün güvenli, doğru ve ekonomik kullanımına, tehlikelerden kaçınmaya, onarım maliyetleri ve duruş sürelerini en aza indirmeye, cihazın güvenilirliğini artırmaya ve servis ömrünü uzatmaya yönelik önemli talimatlar içermektedir.

Bu kullanım kılavuzundaki güvenlik talimatlarına ek olarak, cihazın kullanımına ilişkin ülkenizde geçerli olan düzenlemelere de uyulmalıdır. Kullanım kılavuzunu cihazın yanında, plastik bir kılıfta, kir ve nemden koruyarak saklayın. Kılavuz, tüm işletme personeli tarafından işe başlamadan önce okunmalı ve dikkatle uygulanmalıdır.

Cihaz, yalnızca kullanımı konusunda tecrübeli ve ilgili tehlikeler hakkında bilgilendirilmiş personel tarafından kullanılabilir. Gerekli asgari yaş sınırına uyulmalıdır.

Bu kullanım kılavuzundaki güvenlik talimatlarına, ülkenizdeki ayrı düzenlemelere ve bu tür makinelerin çalıştırılmasıyla ilgili genel olarak kabul edilmiş teknik kurallara uyulmalıdır.

Bu kılavuz ve güvenlik talimatlarına uyulmaması nedeniyle meydana gelebilecek kaza veya hasarlar-
dan üretici/ithalatçı sorumlu değildir.

CİHAZIN TANIMI

- 14.Çatallı merkez ucu
- 2.Takım desteği
 - 2a. Vida, yükseklik ayarı
 - 2b. Takım desteğinin alt kısmı
- 3.Motor ünitesi ile ray
- 4.Kilit somunu
- 5.Kuyruk mili (Tailstock)
- 6.El çarkı
- 7.Taban
- 8.Kuyruk mili kolu
- 9.Takım desteği kolu
- 10.Açma butonu
- 11.Kapama butonu
- 12.Alyan anahtarı
- 13.Yüz plakası
- 14.Ahşap torna kesici, düz
- 15.Ahşap torna kesici, oyuk
- 16.Açık ağızlı anahtar
- 17.Alt yaylı, standart pul ve somunlu altıgen cıvata
- 18.Tahrik mili
- 19.Kilitleme vidası
- 20.Dişli kapağı
- 21.Kilitleme vidası
- 22.Motor ünitesi
- 23.Motor ünitesi kolu
- 24.Tahrik diskı
- 25.V-kayışı
- 26.Emniyet anahtarı

TESLİMAT KAPSAMI

- Ahşap torna tezgahı (iki parçalı)
- Yüz plakası
- Kuyruk mili
- Takım desteği (iki parçalı)
- 2 adet ahşap torna kesici (1x düz, 1x oyuk)
- 2 adet açık ağızlı anahtar
- Alyan anahtarı
- Montaj malzemesi:
 - 4 altıgen cıvata
 - 4 yaylı pul
 - 4 pul
 - 4 somun
- Kullanım kılavuzu

DOĞRU KULLANIM

Torna tezgahı, uygun ahşap torna kesicilerle ahşap işlemek için kullanılır.

Sıkıştırılmış iş parçaları döndürülür ve farklı hızlar ayarlanabilir. Kontrollerin işlevi ile ilgili açıklamalar için aşağıdaki bölümlere bakınız.

Makine, geçerli AB makine direktifine uygundur.

•Üreticinin/ithalatçının güvenlik, işletme ve bakım talimatlarına ve teknik verilerde belirtilen boyutlara uyulmalıdır.

•Geçerli iş kazası önleme yönetmelikleri ve diğer genel kabul görmüş güvenlik kurallarına uyulmalıdır.

•Makine yalnızca, cihazı tanıyan ve tehlikeler hakkında bilgilendirilmiş yetkin kişiler tarafından kullanılmalı, bakımı yapılmalı veya tamir edilmelidir. Makinede keyfi değişikliklerden kaynaklanan zararlardan üretici/ithalatçı sorumlu değildir.

•Makine yalnızca üreticinin orijinal aksesuarları ve orijinal takımları ile çalıştırılabilir.

•Bunların dışında yapılan tüm kullanımlar uygunsuz kullanımdır. Üretici/ithalatçı bu kullanımdan kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir; bu risk tamamen kullanıcıya aittir.

Lütfen cihazımızın ticari veya endüstriyel amaçlarla kullanım için tasarlanmadığını dikkate alın. Cihazın ticari veya endüstriyel uygulamalarda veya eşdeğer işlerde kullanılması durumunda herhangi bir garanti kabul edilmez.

GENEL GÜVENLİK BİLGİLERİ

Dikkat! Elektrikli aletlerin kullanımı sırasında elektrik çarpması, yaralanma ve yangın riskine karşı aşağıdaki temel güvenlik önlemlerine uyulmalıdır. Elektrikli aleti kullanmadan önce tüm uyarıları okuyun ve güvenlik talimatlarını daha sonra başvurmak üzere saklayın.

Güvenli çalışma

1.Çalışma alanını düzenli tutun

– Çalışma alanındaki düzensizlik kazalara yol açabilir.

2.Çevresel etkenleri dikkate alın

– Elektrikli aletleri yağmur altında bırakmayın.

– Nemli veya ıslak ortamda elektrikli alet kullanmayın.

– Çalışma alanının iyi aydınlatıldığından emin olun.

– Yangın veya patlama riski olan bölgelerde elektrikli alet kullanmayın.

3.Kendinizi elektrik çarpmasından koruyun

– Topraklanmış parçalarla (ör. borular, radyatörler, elektrikli ocaklar, soğutma üniteleri) fiziksel temastan kaçının.

4.Çocukları uzak tutun

– Başka kişilerin cihaz veya kabloya dokunmasına izin vermeyin; çalışma alanından uzak tutun.

5.Kullanılmayan elektrikli aletleri güvenli şekilde muhafaza edin

– Kullanılmayan elektrikli aletler kuru, yüksek veya kapalı bir yerde, çocukların ulaşamayacağı şekilde muhafaza edin.

6.Elektrikli Aleti Aşın Yükleme

– Elektrikli aletler, belirtilen güç aralığında daha verimli ve güvenli çalışır.

7.Doğru Elektrikli Aleti Kullanın

– Ağır işler için düşük güçlü elektrikli aletleri kullanmayın.

– Elektrikli aleti, amaçlanmamış işler için kullanmayın. Örneğin, elde taşınan dairesel testerele dalları veya kütükleri kesmek için kullanmayın.

– Elektrikli aleti odun kesmek için kullanmayın.

8.Uygun Kıyafet Giyin

– Hareketli parçalara takılabilecek geniş kıyafetler veya takı kullanmayın.

– Açık alanda çalışırken kaymaz ayakkabı giyilmesi önerilir.

– Uzun saçlarınızı saç bonesi ile toplayın.

9.Koruyucu Donanım Kullanın

– Koruyucu gözlük takın.

– Toz oluşturan işlerde maske takın.

10.Toz Toplama Cihazını Bağlayın

– Ahşap, ahşaba benzer malzemeler veya plastik işlerken toz toplama ve toplama cihazı bağlantıları varsa, bunların doğru şekilde bağlandığından ve kullanıldığından emin olun.

– Ahşap, ahşaba benzer malzemeler ve plastik işlerken, kapalı alanlarda çalışma yalnızca uygun bir toz toplama sistemi kullanıldığında izinlidir.

İş Parçasını Sabitleyin

– İş parçasını yerine sabitlemek için kelepçe veya mengeneler kullanın. Bu yöntem, iş parçasını elinizle tutmaktan daha güvenlidir.

– Uzun iş parçaları için ek destekler (masa, sehpa vb.) kullanın; bu, makinenin devrilmesini önler.

– İş parçasını çalışma plakasına sıkıca bastırın ve sabitleyin; bu, iş parçasının sekmesini ve dönmesini önler.

12. Anormal Durumdan Kaçının

– Sabit bir duruş sağlayın ve her zaman dengede kalın.

– Ani kaymaların bir veya iki elin testere bıçağı ile temas etmesine yol açabileceğı garip el pozisyonlarından kaçının.

13. Aletlerinize Özen Gösterin

– Kesici aletleri keskin ve temiz tutun; böylece daha güvenli ve verimli çalışabilirsiniz.

– Yağlama ve takım değişimi talimatlarına uyun.

– Elektrikli aletin bağlantı kablosunu düzenli olarak kontrol edin ve hasarlıysa yetkili bir servise değiştirin.

– Uzatma kablolarını düzenli olarak kontrol edin ve hasarlıysa yetkili servise değiştirin.

– Sapı kuru, temiz ve yağ ile gres kalıntısından arındırılmış tutun.

14. Fişi Prizden Çekin

• Çalışan testere bıçağından gevşek talaş veya sıkışmış ahşap parçalarını asla çıkarmayın.

• Elektrikli alet kullanılmadığında, bakım öncesinde veya testere bıçağı, matkap ucu, freze başlığı gibi takımlar değiştirilirken fişi prizden çekin.

• Kesim sırasında anormal besleme kuvveti nedeniyle testere bıçağı sıkışırsa, makineyi kapatın ve güç kaynağından ayırın. İş parçasını çıkarın ve testere bıçağının serbestçe döndüğünden emin olun. Makineyi açın ve daha düşük besleme kuvveti ile yeni bir kesime başlayın.

15. Takım Anahtarını Yerde Bırakmayın

• Makineyi çalıştırmadan önce, tüm anahtar ve ayar aletlerinin çıkarıldığından emin olun.

16. Kazara Çalıştırmaktan Kaçının

• Fişi prize takarken, şalterin kapalı konumunda olduğundan emin olun.

17. Dış Mekan Kullanımı İçin Uzatma Kabloları Kullanın

• Dış mekanda kullanım için yalnızca onaylı ve uygun şekilde işaretlenmiş uzatma kabloları kullanın.

• Kablo makaralarını yalnızca tamamen açılmış durumda kullanın.

18. Dikkatli Olun

• Yaptığınız işe odaklanın. Çalışırken dikkatli ve bilinçli olun. Dikkatiniz dağılmışken elektrikli aleti kullanmayın.

19. Elektrikli Aleti Olası Hasarlara Karşı Kontrol Edin

• Koruyucu cihazlar ve diğer parçalar, elektrikli aletin güvenli ve sorunsuz çalışmasını sağlamak için dikkatle incelenmelidir.

• Hareketli parçaların sorunsuz çalışıp çalışmadığını, sıkışıp sıkışmadığını ve parçaların hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Tüm parçalar doğru şekilde monte edilmeli ve sorunsuz işletme için tüm koşullar sağlanmalıdır.

• Hareketli koruyucu kapağın açık pozisyonda sabitlenmemesi gerekir.

• Hasarlı koruyucu cihazlar ve parçalar, kullanım kılavuzunda aksi belirtilmedikçe, yetkili bir servis atölyesi tarafından doğru şekilde tamir edilmeli veya değiştirilmelidir.

• Hasarlı şalterler, yetkili servis atölyesinde değiştirilmelidir.

• Anzalı veya hasarlı bağlantı kabloları kullanılmamalıdır.

• Şalteri çalıştırılmayan elektrikli aletler kullanılmamalıdır.

20. Dikkat!

• Başka çalışma aparatlarının ve aksesuarların kullanımı sizin için yaralanma tehlikesi oluşturabilir.

21. Elektrikli Aletinizi Yetkili Bir Elektrikçi Tarafından Tamir Ettirin

– Bu elektrikli alet geçerli güvenlik yönetmeliklerine uygundur. Tamir işlemleri yalnızca yetkili bir elektrikçi tarafından ve orijinal yedek parçalar kullanılarak yapılmalıdır. Aksi takdirde kazalar meydana gelebilir.

22. Kabloyu Amacına Uygun Kullanın

- Kabloyu fişi prizden çekmek için kullanmayın. Kabloyu ısıdan, yağdan ve keskin kenarlardan koruyun.

Uyarı! Bu elektrikli alet çalışma sırasında elektromanyetik alan üretir. Bu alan, belirli koşullar altında aktif veya pasif tıbbi implantları etkileyebilir. Ciddi veya ölümcül yaralanma riskini önlemek için, tıbbi implant taşıyan kişilerin elektrikli aleti kullanmadan önce hekimlerine ve implant üreticisine danışmaları önerilir.

Ahşap Torna Tezgâhı İçin İşletme Güvenliği Talimatları

•Makine yalnızca düzgün şekilde topraklanmış bir prizle bağlanmalıdır.

•Makineyi kullanmadan önce özelliklerini ve ahşap tomalama tekniklerini öğrenin.

•Tüm iş parçalarını çatlaklar veya budaklar açısından kontrol edin. Yapıştırma bağlantıları çevirmeden önce tamamen sertleşmiş olmalıdır.

•İş parçasının güvenli şekilde sabitlendiğinden ve tüm aparatların yerine sağlam şekilde takılı olduğundan emin olun.

•Makineyi açmadan önce iş parçasının el ile döndürülerek serbestçe dönüp dönmediğini kontrol edin.

•Ellerinizi ve parmaklarınızı dönen iş parçasından uzak tutun.

•İş parçası, kovan veya takım desteği üzerinde herhangi bir ayar yapmadan önce makineyi kapatın ve tamamen durmasını bekleyin.

•Bakım, ayar, kalibrasyon ve temizlik yalnızca motor kapalıyken yapılmalıdır.

•Makine yalnızca ahşap tomalama kesicileri ile kullanılacak üzere tasarlanmıştır.

•İş yerini terk etmeden önce ahşap tomalama kesicilerini güvenli bir şekilde saklayın.

•Kapak ve koruyucular yerinde olmadan torna tezgâhını çalıştırmayın.

•Kesici takımları her zaman keskin tutun.

•Yeni bir iş parçasına başlarken en düşük hızı kullanın.

•Torna tezgâhını daima en yavaş hızda durdurun. Torna tezgâhı, titreşime neden olacak kadar hızlı çalışıyorsa, iş parçasının fırlaması veya kesici aletin elinizden kopması tehlikesi vardır.

•Kesici takımların iş parçasına fazla batmasına izin vermeyin. Ahşap çatlayabilir veya torna tezgâhından fırlayabilir.

•İş parçasını şekillendirirken takım desteğini her zaman tezgâhın merkez hattının üzerine konumlandırın.

•İş parçasını yüz plakaya (faceplate) takmadan önce, daima kaba şekilde yuvarlak hale getirin. Bu, torna sırasında titreşimleri en aza indirir. İş parçasını yüz plakaya güvenli bir şekilde sabitleyin. Aksi takdirde iş parçası tezgâhtan fırlayabilir.

•Ahşap talaşlarını çıkarmak için fırça veya basınçlı hava kullanın; asla ellerinizi kullanmayın. Talaşlar keskin olabilir.

•Kesici alet daima takım tutucuya veya aynaya sağlam şekilde sabitlenmeli ve ahşap parçadan taşma payı sınırı olacak şekilde ayarlanmalıdır. Böylece aletin kınılma veya eğilme riski azaltılır.

•Torna çalışırken üzerinden geçmeyin.

•İş parçasını yalnızca kesici takıma dönme yönünün tersine doğru besleyin. İş parçası her zaman size doğru dönmelidir.

•Makineyi elektrik prizine takılı bırakmayın. İşlem bittikten sonra mutlaka kapatın ve fişini prizden çekin.

•Bu ürün bir oyuncak değildir. Çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.

•Güçlü zımparalama, testereleme, taşlama, delme ve diğer inşaat işlemleri sırasında oluşan bazı tozlar kanser, doğum kusurları veya diğer üreme zararlarına yol açabilecek kimyasallar içerebilir. Örnekler:

- Kurşun bazlı boyalardan kurşun

- Tuğla, çimento veya diğer yapı malzemelerinden kristalize silika

- Kimyasal işlem görmüş keresteden arsenik ve krom

Bu kimyasallara maruz kalma riski, bu tür işleri yapma sıklığınıza bağlı olarak değişir. Maruziyeti azaltmak için iyi havalandırılan bir alanda çalışın ve mikroskobik parçacıkları filtreleyen onaylı toz maskeleri gibi uygun güvenlik ekipmanları kullanın.

•Kalp pili taşıyan kişiler kullanmadan önce hekimlerine danışmalıdır. Kalp piline yakın elektromanyetik alanlar, pilin çalışmasını etkileyebilir veya anızaya yol açabilir. Ayrıca kalp pili taşıyan kişiler:

– Yalnız çalışmaktan kaçınmalı,
– Elektrik çarpmasına karşı aleti düzgün şekilde bakım ve kontrol etmelidir.

•Bu kullanım kılavuzunda yer alan uyarılar, önlemler ve talimatlar, meydana gelebilecek tüm koşulları kapsayamaz. Operatörün, sağduyu ve dikkat gibi faktörleri kendisinin sağlaması gerektiği anlaşılmalıdır; bunlar ürüne entegre edilemez.

Yüz plakaların (faceplate) kullanımı için ek güvenlik talimatları

•İş parçasını desteklemek için yüz plakanın uygun boyutta olduğundan emin olun.

•İş parçasının yüz plakaya güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.

•İş parçasını yüz plakaya monte etmeden önce kaba şekilde, nihai şekline olabildiğince yakın olacak şekilde kesin.

•Yüz plakaya tomalama için yalnızca oyma (scraping) keski kullanın. Kesme (cutting) keskiler kolayca elinizden fırlayabilir.

•Ahşap tomalama keskinin, iş parçasının son boyutlarındaki sabitleme vidalarına temas etmediğine dikkat edin.

KALAN TEHLİKELER

Makine, tanınmış güvenlik kurallarına uygun olarak modern teknoloji kullanılarak üretilmiştir. Ancak bazı kalan tehlikeler hâlâ mevcut olabilir.

•Sadece aşağıdaki gibi kusursuz seçilmiş ağaçları işleyin: Dal budakları, kenar çatlakları, yüzey çatlakları. Bu tür kusurlu ağaçlar çatlamaya ve tehlikeye açıktır.

•Doğru şekilde yapıstırılmamış ahşap, işlenirken merkezkaç kuvveti nedeniyle patlayabilir.

•İş parçasını diktörtgen şekline getirin, merkezleyin ve işleme başlamadan önce doğru şekilde sabitleyin. Dengelenmemiş iş parçaları tehlikeli olabilir.

•Takım destekleri doğru ayarlanmadığında veya tomalama takımları körelmiş olduğunda iş parçası beslenirken yaralanmalar meydana gelebilir. Profesyonel tomalama için keskin ve kusursuz tomalama takımları gereklidir.

•Uzun saç ve bol giysiler, iş parçası dönerken tehlikeli olabilir. Saç bonesi ve vücuda oturan iş giysileri gibi kişisel koruyucu ekipman kullanın.

•Testere talaşı ve ahşap parçacıkları tehlikeli olabilir. Koruyucu gözlük ve toz maskesi gibi kişisel koruyucu ekipmanlar kullanın.

•Yanlış veya hasarlı elektrik kabloları, elektrik kaynaklı yaralanmalara yol açabilir.

•Tüm güvenlik önlemleri alınmış olsa bile henüz ortaya çıkmamış bazı kalan tehlikeler bulunabilir.

•Kalan tehlikeler, “Güvenlik Önlemleri”, “Uygun Kullanım” ve kullanım kılavuzunun tamamındaki talimatlar izlenerek en aza indirilebilir.

TEKNİK VERİLER

Boyutlar	: 890 x 325 x 414 mm
Hız	: 890 / 1260 / 1760 / 2600 dev/dak
Maks. iş parçası uzunluğu	: 500 mm
Maks. iş parçası çapı	: 350 mm
Mil başlığı dışı iplik	: M18 x 2,5
Ağırlık	: 18 kg
Motor	: 230-240 V / 50 Hz
Nominal giriş gücü	: 400 W S6 %15

Teknik değişikliklere tabidir

• Çalışma modu S6 – kısa süreli çalışma

Sabit yük altında 15 dakikadan daha kısa süreli çalışma, ardından makinenin ortam sıcaklığının 2 K'si kadar soğumasını sağlamak için yeterli süreli duraklama ve bekleme.

Gürültü ve titreşim seviyeleri EN 61029 standardına göre belirlenmiştir.

Ses basınç seviyesi LpA : 71 dB(A)

Belirsizlik KpA : 3 dB

Ses gücü seviyesi LWA : 84 dB(A)

Belirsizlik KWA : 3 dB

Kulak koruyucu kullanın.

Aşın gürültü işitme kaybına yol açabilir.

Toplam titreşim emisyon değerleri (üç eksenin vektörel toplamı) EN 61029 standardına göre belirlenmiştir.

AMBALAJDAN ÇIKARMA

- Ambalajı açın ve cihazı dikkatlice çıkarın.
- Ambalaj malzemesini ve varsa ambalaj ve taşıma güvenlik cihazlarını çıkarın.
- Teslimat kapsamının eksiksiz olup olmadığını kontrol edin.
- Cihazı ve aksesuar parçalarını taşıma hasarına karşı kontrol edin. Şikâyet durumunda, derhal tutanak tutulmalıdır ve nakliyeciyeye bildirilmelidir. Daha sonraki talepler kabul edilmeyecektir.
- Mümkünse, garanti süresi dolana kadar ambalajı saklayın.
- Cihazı ilk kez kullanmadan önce kullanım kılavuzu aracılığıyla ürünle tanışın.

- Aksesuarlar, aşınan parçalar ve yedek parçalar için yalnızca orijinal parçaları kullanın. Yedek parçalar yetkili servislerimizden temin edilebilir.
- Sipariş verirken, lütfen cihazınızın model ve kod numarasını belirtin.

DİKKAT!

Cihaz ve ambalaj malzemesi çocuk oyuncakı değildir! Çocukların plastik torbalar, folyolar veya küçük parçalarla oynamasına izin vermeyin! Boğulma veya havasız kalma tehlikesi vardır!

MONTAJ

Torna Tezgahının Kurulumu (Şek. 1)

1.Torna tezgahını sağlam bir yüzeye yerleştirin.

2.Torna tezgahını yüzeye vidalayın. Bunun için her iki ayaktaki (7) iki deliği kullanın.

3.Bunun için torna tezgahıyla birlikte verilen altıgen cıvataları (17) kullanabilirsiniz.

4.Altıgen cıvata (17) üzerine düz rondela ve yaylı rondelayı yerleştirin (Şek.1'e bakınız).

5.Altıgen cıvata, düz rondela, yaylı rondela ve somun (17) yardımıyla torna tezgahını yüzeye vidalayın.

İş Parçası Tutucusunun Takılması/Değiştirilmesi (Şek. 2)

DİKKAT!

Cihazı kapatın ve fişi prizden çekin.

4 Kollu Merkez Ucunun Takılması

1.Gerekirse yüz plakayı (13) gevşetin. Bunun için tahrik milini (18) açık anahtar (16) ile sabit tutun ve yüz plakasını (13) tahrik milinden (18) sökün.

2.Tahrik milini (18) açık anahtar (16) ile sabit tutun.

3.İkinci açık anahtar (16) ile 4 kollu merkez ucunu (1) tahrik miline sıkın.

Örneğin kâse veya çömlek çevirmek için, 4 kollu merkez ucu (1) yerine yüz plakasının (13) kullanılması gerekir.

Yüz Plakanın Montajı

- 1.Gerekirse 4 kollu merkez ucunu (1) gevşetin. Bunun için iki açık anahtar (16) tahrik miline (18) ve 4 kollu merkez ucuna (1) yerleştirip 4 kollu merkez ucunu (1) sökün.
- 2.Tahrik milini (18) açık anahtar (16) ile sabit tutun.
- 3.Yüz plakasını (13) tahrik miline vidalayın.

ÇALIŞTIRMA

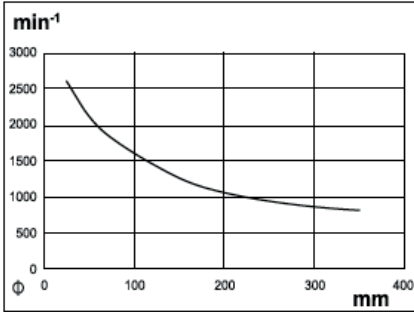
Hızın Seçilmesi (Şek. 3)

DİKKAT!

Hız ayarlaması yapılırken fişin prize takılı olmamasına dikkat edin.

Doğru hızı seçin:

- Yeni iş parçalarında önce düşük bir hız seçin. İş parçasının ağırlığı arttıkça hızı artırın.
- Doğru hızın seçimi, iş parçasının malzemesi, çapı, uzunluğu ve dengesizliği gibi çeşitli faktörlere bağlıdır. Genel kural: Sert ağaçlar, yuvarlak olmayan, uzun veya büyük çaplı iş parçaları için düşük hız seçin.
- Hız seçimi için aşağıdaki tabloyu kılavuz olarak kullanın:



The workpiece diameter is indicated on the x-axis. The speed can be read off the y-axis. Go up vertically from the diameter of the workpiece and read off the speed where an imaginary perpendicular line meets the curve.

İş parçası çapı x ekseninde gösterilmiştir. Hız, y ekseninden okunabilir. İş parçasının çapından dikey olarak yukarı çıkın ve hayali dik çizginin eğri ile kesiştiği noktada hızı okuyun.

1.İki dişli kapağı (20) sabitleyen iki kilit vidasını (19) gevşetin.

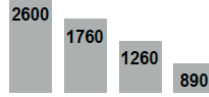
2.Dişli kapakları (20) açın.

3.Motor ünitesinin (22) kilit vidasını (21) Aylan anahtar (12) ile gevşetin.

4.Kolu (23) çalıştırarak motor ünitesini (22) kaldırın ve V-kayışı (25) üzerindeki yükü azaltın.

5.Kilit vidasını (21) sıkılaştırarak motor ünitesini (22) sabitleyin.

6.Belirtilen hızı elde etmek için V-kayışını (25) tahrik kasnağının (24) istenen yuvasına yerleştirin.



V-kayışı, üst ve alt tahrik kasnağının aynı yuvasında yer almalıdır.

Not: İki dişli kapağı (20) bir kilitleme şalteri (26) ile donatılmıştır. Dişli kapakları (20) kapatıldığında kilit şalterleri (26) otomatik olarak çalışır. Bir dişli kapağı (20) doğru şekilde kapatılmamışsa cihaz açılmaz.

7.Kilit vidasını (21) gevşetin ve motor ünitesini aşağı indirerek V-kayışını sıkın.

8.Kilit vidasını (21) sıkın.

9.Dişli kapakları (20) kapatın. Dişli kapaklarını kilit vidaları (19) ile sabitleyin.

İş parçasının sabitlenmesi

4 dişli merkez ucu (1) ve kuyruk mili (5) ile sabitleme (Şekil 1)

1.İş parçasının her iki ucuna da çapraz çizgi çizin ve merkez noktasını belirleyin. Merkez, çizgilerin kesiştiği yerdir. 4 dişli merkez ucu ve kuyruk mili iş parçası ile buluşacak noktada bir merkez deliği açın. Bu, daha sağlam tutuş sağlar.

2.Çapraz boyunca yaklaşık 2 mm derinliğinde bir testere kesimi yapın, böylece 4 dişli merkez ucu (1) daha iyi kavrar.

3.Sökülen 4 dişli merkez ucunu (1) iş parçasının merkezine ortalayarak yerleştirin. 4 dişli merkez ucunu (1) hafifçe bir çekiç (tedarik kapsamına dahil değildir) ile iş parçasına çakın. Örneğin, 4 dişli merkez ucunun (1) dişini korumak için bir tahta parçası kullanın.

4. 4 dişli merkez ucunu (1) iş parçasından tekrar çıkartın.

5.Ardından 4 dişli merkez ucunu (1) cihaza tekrar takın.

Not: 4 dişli merkez ucunun montajı ve sökümü "İş parçası tutucularının montajı/değiştirilmesi" bölümünde bulunabilir.

6.İş parçasını 4 dişli merkez ucuna (1) yerleştirin. 4 dişli merkez ucunun (1) çentiğe tam oturduğundan emin olun; aksi takdirde güvenli sabitleme sağlanamaz.

7.Kuyruk mili kolu (8) gevşetin.

8.Kuyruk milini 4 dişli merkez ucuna (1) doğru kaydırın ve iş parçasına sıkıca temas edene kadar ilerletin.

9.Kuyruk milini kolu (8) aşağı bastırarak sabitleyin.

10.İnce ayar için el çarkını (6) kullanın.

11.El çarkının pozisyonunu somun (4) ile sabitleyin.

Yüzey plakasına (face plate 13) sabitleme (Şekil 2)

1.Açık ağızlı anahtar (16) ile tahrik milini (18) sağlam bir şekilde tutun.

2.Tahrik milinden (18) yüzey plakasını (13) sökün.

3.İş parçasını yüzey plakasına (13) ahşap vidalarla (tedarik kapsamına dahil değildir) sabitleyin.

DİKKAT!

Yaralanma tehlikesi! Ahşap vidaları, iş parçası işlenirken takım tarafından kazara temas edilmeyecek şekilde konumlandırın.

4.Açık ağızlı anahtar (16) ile tahrik milini (18) tekrar sağlam bir şekilde tutun.

5.Önceden monte edilmiş iş parçası ile yüzey plakasını (13) tahrik miline (18) vidalayın.

Takım destekleyicisini ayarlama (Şekil 1)

DİKKAT!

Yaralanma tehlikesi! Takım destekleyicisinin düzgün sabitlendiğinden ve çalışma sırasında gevşemeyeceğinden emin olun.

Takım destekleyicisini sabitleme/serbest bırakma

1.Takım destekleyicisi (2), kolu (9) aşağı iterek sabitlenir.

2.Takım destekleyicisi (2), kolu (9) yukarı iterek serbest bırakılır. Artık destekleyiciyi hareket ettirebilirsiniz.

Not:

Takım destekleyicisi (2) veya kuyruk mili (5) hareket ettirmekte zorlanıyorsanız, alt kısımdaki somunu 19 mm anahtar veya lokma anahtarla ayarlayın.

Takım destekleyicisinin yükseklik ayarı

3.Takım destekleyicisinin alt kısmındaki (2b) vidayı (2a) gevşetin.

4.İstenen yüksekliği ayarlayın.

5. Takım destekleyicisini (2) vidayı (2a) sıkıştırarak sabitleyin.

Açma/Kapama (Şekil 1)

1.Cihazı şebeke voltajına bağlayın.

2.Açma: Cihazı açmak için Açma butonuna (10) basın.

3.Kapama: Cihazı kapatmak için Kapama butonuna (11) basın.

DİKKAT!

Cihazı gözetimsiz bırakıyorsanız veya çalışmayı tamamladıysanız, şebeke fişini çekin.

ÇALIŞMA TALİMATLARI

- Çalışmaya başlamadan önce konu ile ilgili teknik literatürü detaylı şekilde okuyun.
- İş parçasını seçerken düğüm, çatlaklar veya benzeri kusurlara dikkat edin. Araç kontrolünü kaybedebilirsiniz ve bu ciddi yaralanmalara yol açabilir. Çatlak iş parçaları torna sırasında patlayabilir; yaralanma riski vardır.
- İş parçasını işlemiden önce mümkün olduğunca şekillendirin.
- Maksimum iş parçası uzunluğu ve çapına dikkat edin. Bunları teknik veriler bölümünde bulabilirsiniz.
- İş parçası merkeze sabitlenmelidir; dengesiz bir iş parçası makinenin ömrünü etkiler.
- Sadece torna için uygun takımlar kullanın.
- İş parçasının hareket alanının önüne asla geçmeyin.
- Çalışmaya başlamadan önce şebeke fişi çekili iken aşağıdakileri elle kontrol edin:
 - oİş parçası sıkışmış mı?
 - oİş parçası takım destekleyiciye temas ediyor mu?
- Her zaman düşük hızla başlayın ve yavaş yavaş artırsın.
- İş parçasına takımı, iş parçası belirlenen dönüş hızına ulaşana kadar uygulamayın.
- Tıkanmaları Giderme
- Cihazı kapatın ve şebeke fişini çekin.
- Tıkanmaya neden olan talaş ve tozları cihazdan temizleyin.

ELEKTRİK BAĞLANTISI

- Takılı olan elektrik motoru bağlanmış ve çalışmaya hazırdır. Bağlantı, geçerli VDE ve DIN yönetmeliklerine uygundur.
- Müşteri şebeke bağlantısı ve kullanılan uzatma kablosu da bu yönetmeliklere uymalıdır.
- Hasarlı Elektrik Bağlantı Kablosu Elektrik bağlantı kablolarının izolasyonu sıkça hasar görür. Bunun olası nedenleri:
 - Kabloların pencere veya kapı aralıklarından geçirilirken baskı noktaları oluşması.
 - Kabloların hatalı sabitlenmesi veya yönlendirilmesi sonucu kırılmaları.
 - Kabloların üzerinden araç geçirilmesi gibi kesilme durumları.
 - Kabloların duvar prizinden çekilmesi sonucu izolasyonun yırtılması.
 - İzolasyonun yaşlanmasına bağlı çatlaklar.
- Hasarlı elektrik bağlantı kabloları kesinlikle kullanılmamalıdır; izolasyon hasarı nedeniyle hayati tehlike arz eder.
- Elektrik bağlantı kablolarını düzenli olarak hasar açısından kontrol edin. Kontrol sırasında kabloların mutlaka elektrikten ayrılmış olmasına dikkat edin.
- Elektrik bağlantı kabloları, yürürlükteki VDE ve DIN standartlarına uygun olmalıdır. Yalnızca H05VV-F tipinde bağlantı kabloları kullanılmalıdır.
- Bağlantı kablosu üzerinde tip kodunun basılı olması zorunludur.
- AC Motor
- Şebeke gerilimi 230 V~ olmalıdır.
- 25 m'ye kadar olan uzatma kablolarının iletken kesiti 1,5 mm² olmalıdır.
- Elektrik ekipmanındaki bağlantı ve onarım işlemleri yalnızca yetkili elektrikçiler tarafından yapılmalıdır. Herhangi bir talep veya başvuru durumunda aşağıdaki bilgileri verin:
 - Motorun akım türü
 - Makine verileri - tip etiketi
 - Makine verileri - tip etiketi

TEMİZLİK VE BAKIM

Uyarı! Ayar, bakım veya onarım çalışmalarına başlamadan önce mutlaka fişi prizden çekin!

Genel bakım işlemleri

- Makine üzerindeki talaş ve tozu düzenli aralıklarla bir bezle temizleyin.
- Takımın ömrünü uzatmak için döner parçaları ayda bir kez yağlayın. Motoru yağlamayın.
- Plastik yüzeyleri temizlerken aşındırıcı veya korozif maddeler kullanmayın.

Bakım

•Cihazın içinde bakım gerektiren başka parça bulunmamaktadır.

Servis bilgisi

•Bu ürünün aşağıdaki parçaları doğal veya kullanım kaynaklı aşınmaya maruz kalır ya da sarf malzemesi olarak gereklidir:

oAşınan parçalar*: Karbon fırçalar, V-kayışları

*Teslimat kapsamına dahil olmayabilir.

TAŞIMA

•Cihazı başka bir konuma taşımadan önce güç bağlantısını kesin ve uygun bir alana güvenli şekilde yerleştirin.

Dikkat!

Sıcak yüzey. Yanma riski vardır. Motor ünitesi (22) tamamen soğumadan makineyi taşımayın.

•Mümkünse toma tezgâhını ikinci bir kişi ile birlikte taşıyın.

•Taşıma sırasında toma tezgâhını dış ayaklarından (7) veya motor ünitesinin (3) bulunduğu raydan tutarak kaldırın.

DEPOLAMA

•Cihazı ve aksesuarlarını, çocukların erişemeyeceği karanlık, kuru ve donma riski olmayan bir yerde muhafaza edin.

•İdeal depolama sıcaklığı 5 °C ile 30 °C arasındadır.

•Takımı orijinal ambalajında saklayın.

•Toz veya nemden korumak için üzerini örtün.

•Kullanım kılavuzunu cihaz ile birlikte saklayın.

İMHA VE GERİ DÖNÜŞÜM

•Cihaz, nakliye hasarlarını önlemek için ambalajlı olarak teslim edilir. Bu ambalaj, hammadde olup tekrar kullanılabilir veya hammadde döngüsüne geri kazandırılabilir.

•Cihaz ve aksesuarları metal ve plastik gibi farklı malzemelerden üretilmiştir. Anzalı parçaları özel atık imha noktalarına götürün. Ayrıntılı bilgi için belediye yönetiminize başvurun.

Eski cihazları evsel atıklarla birlikte atmayın!

•Bu sembol, ürünün Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman Direktifi (2012/19/AB) ve ulusal yasalara göre evsel atık olarak atılamayacağını gösterir.

•Ürün, belirlenmiş toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu işlem, benzer bir ürün satın alırken eski cihazın geri verilmesi veya yetkili bir elektrikli/elektronik atık toplama merkezine teslim edilmesi yoluyla yapılabilir.

•Eski cihazların uygun olmayan şekilde imhası, içerdikleri tehlikeli maddeler nedeniyle çevreye ve insan sağlığına zarar verebilir.

•Ürünü doğru şekilde imha etmek, doğal kaynakların etkin kullanımına katkıda bulunur.

•Eski cihazların toplanacağı noktalar hakkında bilgi almak için belediyenize, yerel atık toplama hizmetinize veya yetkili atık imha merkezlerine başvurabilirsiniz.

ARIZA GİDERME

Anıza	Olası Neden	Çözüm
İnce iş parçaları tomalanırken aşırı titreşim oluyor.	Kesici takım körelmiş/ yanmış olabilir.	Kesici takımı bilemişse, bileme veya değiştirme işlemi yapın.
	Aşırı baskı uygulanarak kesim yapılmış	İşleme basıncını azaltın.
	Kesici takım, iş parçasının merkez çizgisinin altına konumlandırılmış	Kesici takımı, iş parçasının merkez çizgisinin 3 mm altından daha aşağıya uygulamayın.
	Dönüş hızı çok düşük, hızı artırın	Hızı ayarlayın.
İnce iş parçaları tomalanırken aşırı titreşim oluyor.	Kesici takım, iş parçasının merkez hattının altında	Kesici takımı iş parçasının merkez çizgisine yükseltin.
	Aşırı baskı uygulanarak kesim yapılmış	İşleme basıncını azaltın.
Büyük iş parçaları tomalanırken aşırı titreşim oluşuyor.	İş mili ve/veya kuyruk mili iş parçasının uçlarına yanlış yerleştirilmiştir.	İş parçasının iş mili ve/veya kuyruk mili uçlarında doğru yerleştirildiğini kontrol edin.
	İş parçası dengeli değil.	İş parçasının ucunu dengeli hale gelene kadar kesin.
Toma dönmüyor.	Kablo şebeke prizine bağlı değil.	Kabloyu şebeke prizine bağlayın.
	Motor erişim kapağı içindeki açılmış kapı güvenlik şalteri anızalı veya devreye girmiş.	Açık kapı güvenlik şalterini değiştirin.
Toma kapanmıyor	Güç anahtarı ve/veya iç kablolama hasarlı veya anızalı.	Toma makinesinin fişini hemen prizden çekin. Makineyi, nitelikli bir servis teknisyeni tarafından tamir edilene kadar çalıştırmayın.

YETKİLİ SERVİSLER

ADANA
ÖZİŞİKLAR ELEK-ACK MEKANİK
KARASOKU MH.28010 SK.N:4/1
SEYHAN 0322 359 13 33

OMSER TEKNİK / MURAT YILMAZ
YEŞİLOBYA MAH.46023 SK.NO:1/1A
SEYHAN-ADANA
0322 352 97 95

DEMİR ELEKTRİK
BEKTAŞ DEMİR
KARASOKU MAH. KIZILAY CAD.
28010 SK. NO:4-D-1 SEYHAN
0322 352 97 95

ADİYAMAN
EMEK TEKNİKMAKİNA
REİS SERVİS
ABDULMUSA AKASLAN BOBİNAJ
CUMHURİYET MAH. MUFTULUK CAD.
NO:43 ÇEVREYOLU ÜZERİ MERKEZ
0545 402 02 21

AFYON
EMEK İŞ BOBİNAJ
ERMAN MANAP
DUMLUFINAR MH. MENDERES CD.
KARAHİSAR APT. 0272 212 11 32

KATAR BOBİNAJ / MUSTAFA
KATAR
SANAYİ SİTESİ 6. BLOK NO:27
0272 214 48 64

AĞRI
MAK-TEK SERVICE EL ALETLERİ
YUSUF TOKA
KAĞIZMAN CAD. BÜLBÜL SK. NO:52
MERKEZ 0554 006 98 97 – 0537 649
41 70

AKSARAY
MERT ELEKTRİK BOBİNAJ
ZEKİ GÜZYURDU
BAHÇESARAY MAH. 8637 NOLU
SK. K6
0382 215 68 33

AMASYA
AKOTEK BOBİNAJ
GÜMÜŞLÜ MAH. SARAYDÜZÜ CAD.
NO:13 0358 218 71 19

ANKARA
GELİŞİM EL ALETLERİ
MUSTAFA ÖVEZ
31.SK. BAŞI TİCARET HAN NO:5
YENİMAHALLE 0312 385 90 98

AYDEMİR BOBİNAJ ELEKTRİK
SAN.VE TİC. / HÜSEYİN AYDEMİR
REİS SERVİS
1178. CAD. (2.SOK.) NO:89
OSTİM 0312 354 29 28

ANTALYA
GÖKLER MAKİNA / REİS SERVİS
GÖKHAN GÖKLER
CUMHURİYET MAH.ESKİ SAN.SİT.682
SOK.NO:37 MERKEZ 0242 343 21
29

ABALIOĞLU BOBİNAJ
MEHMET ABALI
CUMHURİYET MAH. AŞAĞI SAN.
YOLU ÜZERİ CAĞIRICI SİT.NO:9/A
ALANYA 0242 512 63 18

AKTİF BOBİNAJ / REİS SERVİS
HÜSEYİN SARI
SANAYİ MAH. 2005 SOK. NO:25/201
MANAVGAT 0242 742 56 29

TEKNİK BOBİNAJ / AHMET KAFALI
YUKARIHIŞAR MAH. HASTANE CAD.
NO:12 / A MANAVGAT
0242 746 48 57

AYDIN
KILCIÖĞÜLÜ BOBİNAJ
ERCÜMENT KILCIÖĞÜLÜ
ATA MAH. ALT. SAN. SİT. 1 CAD.
N: 6 MERKEZ 0256 214 30 32

ÖZDE OTOMOTİV MAKİNA
YAŞAR AYDIN
ZEYBEK MAH. 1521 SK. NO:4-D6
EFELER
0546 453 78 12

ENERJİ TEKNİK BOBİNAJ
EKREM KARABULUT
YENİ MAHALLE 819 SOKAK
BİDAN APARTMANI NO:2-B
DİDİM 0256 811 43 70

AKDENİZ TEKNİK BOBİNAJ
AŞKIN AKDENİZ
CUMHURİYET MH.ALBAYRAK CD.
N:134/ SÖKE 0256 512 63 44

BALIKESİR
TEZGER BOBİNAJ / REİS SERVİS
EREN TEŞGER
YENİ SANAYİ SİTESİ CUMHURİYET
CAD.NO:198/6 MERKEZ
266 246 23 01

SUNAY BOBİNAJ / AHMET SUNAY
YENİ SAN. SİT.19-AĞUSTOS CAD.
NO:28
0266 246 52 70

İLGİN BOBİNAJ / REİS SERVİS
HÜSEYİN İLGİN
17 EYLÜL MAH.HACI ALI SOK.
NO:31/C BANDIRMA
0266 714 51 99

BATMAN
AKTİF BOBİNAJ / REİS SERVİS
HİKMETYAR BİLGE
YENİ MAHALLE 16 CAD. 1008 SOK.
NO:8 0488 214 56 64

BİNGÖL
ÜMİT BOBİNAJ
ABDULMELİK SUNA
ŞEHİR MUSTAFA GÜNDOĞDU
MH.BAYINDIRLIK CD.SS ESNAF
TÜCC. KOOP.GALERİCİLER SİT.
NO:38 MERKEZ 0544 842 58 00

BOLU
GARANTİ BOBİNAJ
YUNUS ZAFER AKTAŞ
SANAYİ SİTESİ 28/2 MERKEZ
0374 215 51 23

BURDUR
ÇEVİKLER BOB. / ÜMİT ÇEVİK
AYDINLIKVELER MH.KSS.2.SK.15
MERKEZ
0248 252 94 37

BURSA
CANTÜRKLER BOBİNAJ
REİS SERVİS
ADEM CANTÜRK
K.SANAYİ SİTESİ YEDEK PARÇ.SİTİ.Çİ
48. CAD.NO:77 NİLÜFER
0224 253 15 50

TOKER MERT TEKNİK
İBRAHİM TOKER
SAKARYA MAH.1.GÜVEN SOK.
NO:12/A OSMANGAZI
0224 273 54 18

ÇAĞ TEKNİK BOBİNAJ
REİS SERVİS
CENGİZ ESĞİN
MAHMUDİYE MAH.ERTUĞRULGAZİ-
CAD.ARMAĞAN SOK.NO:21 İNEGÖL
0224 715 57 37

ÇANAKKALE
KISACIK BOBİNAJ / SAMİ KISACIK
NAMİK KEMAL MAH.KAYNAK SOK.
NO:1-C MERKEZ 0286 217 96 71

ŞAHİN BOBİNAJ / HASAN SAHİN
İSTİKLAL CAD. NO:154 BIGA
0286 316 11 71

ÇANKIRI
GENÇLER ELEKTRİK&BOBİNAJ
AHMET ALABAY
BUĞDAY PAZARI MAH.TALAT ONAY
BULVARI A- BLOK NO:11/2 MERKEZ
0376 213 60 33

ÇORUM
ÖZKAN BOBİNAJ
ÖZKAN SOYLEYEN
GÜLABİBEY MAH. KUBBELİ CAD.
NO:77
0364 224 75 97

DENİZLİ
ÖRSLER BOBİNAJ
SAMİN ÖRSÖĞÜL
AHI İSİNAN CAD.SEDEF CARŞISI
NO.9-10 0258 261 42 74

DIYARBAKIR
İKRA BOBİNAJ / REİS SERVİS
SAHİH SÜREN
1.SAN.SİT.B/5 BLOK NO:6
0412 237 60 21

DÜZCE
MOTOR MEKANİK BOBİNAJ
ZAFER ÜNAL
ESKİ SANAYİ ÇARŞISI TAHIR ALTIN
SOK NO:27 0380 523 87 03

BERKE MAKİNA
AYDIN ÇETİNKAYA
KÜLTÜR MAH.793 SOKAK NO:10
MERKEZ 0380 524 83 83

ERİRNE
ERAY BOBİNAJ / M. ERAY TUĞRUL
KUÇUK SANAYİ SİTESİ 4.BLOK
NO:14
MERKEZ 0284 225 26 92

ELAZİĞ
TEKSER TEKNİK
MUAMMER ATALAY
SANAYİ SİT. 10. SOK. NO:4
0424 224 83 14

ERZİNCAN
BAKIRCIÖĞÜLÜ ELEK. MAK. HIRD.
İNŞ. NAK. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.
HARUN SUDAŞ / REİS SERVİS
GÜLABİBEY MAH.ŞEHİT KENAN
ARDIÇ CAD.NO:44/A MERKEZ
0446 223 09 59

ERZURUM
TEKNİK MAKİNA BOBİNAJ
MÜKREMIN SEVİNDİ
REİS SERVİS
SANAYİ DEMİRCİLER SİTESİ 1.BLOK
NO.46 YAKUTİYE
0442 243 17 34

ESKİŞEHİR
TEPEBAŞI TEKNİK SANAYİ VE
TİC.LTD. ŞTİ.
TUNALI MAH. SEMT. SAKARYA-2
CAD. NO:96 D TEL:0222 323 59 80

GAZİANTEP
YILDIZ BOBİNAJ / REİS SERVİS
MEHMET KOÇYİĞİT
İSMETPAŞA MAH.1 NOLU CAD.
NO:23/F ŞAHİNBEY
0342 221 15 74

ÇALIKÖĞÜLÜ BOBİNAJ
TOLGA ÇALIKÖĞÜLÜ
KÜŞGET SAN.MAH. SEMT 60031
NOLU CD.1 ŞEHİTKAMİL
0342 235 63 09

PARLADI ELK. BOBİNAJ
2.ORGANİZE SAN. BÖLG.SOSYAL
TESİSLER B BLOK NO:4 BAŞPINAR
0342 337 74 87

GİRESUN
ÖZCAN TEKNİK BOBİNAJ
DENİZ ÖZCAN
GEDİKKAYA MAHALLESİ SANAYİ
SİTESİ 6.SOKAK NO:5 MERKEZ
0454 212 17 35

HATAY
PAK İŞ ELEKTRİK
REİS SERVİS
MUZAFFER PAK
HARAPARASI MAH.
2.CAD.NO:7 ANTAKYA
0326 215 64 73 - 0326 221 15 45

PAK İŞ ELEKTRİK/ŞUBE
YENİ SANAYİ SİTESİ 6.İNİŞ 4. CAD.
GÜZELBURÇ NO.10 ANTAKYA
0323 215 64 73

KAR BOBİNAJ / REİS SERVİS
ABDULLAH KAR
GÜZELBURÇ MAH. 6. İNİS CAD. NO:12C
ANTAKYA 0246 223 70 11

ULUSAL TEKNİK
ESREF EZBER
MURADİYE MH. 324/1 SOK. NO:29
İSKENDERUN 0326 616 09 31

ISPARTA
İZMİR BOBİNAJ / REİS SERVİS
EMİN ÖZSOY
YENİ SANAYİ SİTESİ
6.BLOK NO:28 0246 223 70 11

İSTANBUL-ANADOLU
AYKUT ELEKTRİK
REİS SERVİS
ERTAN KESKİNOĞLU
KARLIKTEPE MAH.SOĞANLIK CAD.
KESKİNOĞLU APT.NO:78/B KARTAL
216 488 04 56/42-68

ERMAK GRUP TEK. SERVİS
REİS SERVİS
İSKENDER KÖSE
ALTINŞEHİR MAH. ALEMDAĞ CAD.
NO:626 ÜMRANİYE
216 540 46 28

PRATİK ELEKTROMEKANİK
REİS SERVİS
S. ALİ TUĞANLI
ALEMDAG CAD. RUZGARLI SOK.
NO:9/2 ÜMRANIYE
0216 344 03 50

SÖNMEZ ELEKTROMEKANİK
REİS SERVİS
NİHAH ÇELİK
AYDINTEPE MAH. YAVUZ CAD.KÖŞE
SOK.NO:5/3 TUZLA
0216 493 72 41

İSTANBUL-AVRUPA
DEMİRHAŞ MAKİNA / REİS SERVİS
SALİM DEMİRHAŞ
PERPA TİC.MERKEZİ B BLOK KAT:8
NO:995 ŞİŞLİ 0212 320 22 61

ERMAK MAKİNA / REİS SERVİS
DAVUT KÖSE
PERŞEMBE PAZARI CAD.ÖMER AĞA
SOK.NO:11 KARAKÖY
0212 252 33 95

EVREN ELEKTRİK
MUSTAFA MERŞİN
TERSANE CAD HOCA HANIM SOK
NO:23/1 KARAKÖY
0212 254 56 77

YILMAZLAR ELEKTRİK
YILMAZ ÖMERÖĞÜLÜ
TERSANE CAD ABDÜLSELLAH SOK
NO:8 KARAKÖY 0212 297 15 02

KARDESLER BOBİNAJ
REİS SERVİS
MURAT DEMİRHAŞ
GÜRSEL MAH. KAĞITHANE CAD.
NO:34/A KAĞITHANE
0212 224 97 54

TEZCAN BOBİNAJ / REİS SERVİS

MEHMET TEZCAN
KİTİLLİ ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ
ESKOOP SAN. SİTESİ B2 BLOK
NO:116 BAŞAKŞEHİR
0212 671 20 93/94

NUR TEKNİK BOBİNAJ
ABDULLAH ERKAN
PIRİ MEHMETPAŞA MAH.
BURHAN SOYSALAN SOK.NO:21
SİLİVRİ
0212 727 32 03

İZMİR
İRFAN BOBİNAJ /REİS SERVİS
İRFAN MAKİNACI
1310 SOK. NO.41/B ÇANKAYA
0232 425 35 49

ÇATALSU ELEKTRİK
NURAY ŞAHBUDAK
HİRDAVAÇILAR ÇARŞISI
1145/11 SOK.NO.9 YENİŞEHİR
0232 459 58 29

YILMAZ BOBİNAJ
2822 SOK.NO:2 1. SAN.SİT.
KONAK 0232 433 80 51

KENT BOBİNAJ
ÖMER KOMURÇU
8780/33 SOK.NO:50 ATA SAN.SİT.
ÇİĞLI 0232 328 10 33

MY TEKNİK SERVİS HİZM.
YENAL ÖZER
YENİ EYLÜL MAH.5542 SOK.NO:39
İÇ KAPI NO:1 TORBALI
0232 856 35 34

K.MARAS
KAHRAMAN HIRDAVAT BOBİNAJ
MESUT KURU
YENİ SANAYİ SİTESİ 25. ÇARŞI NO:8
DULKADİROĞLU 0344 236 29 68

ONURSEL ELEKTRİK ELEKTRONİK
BOB. TAİT İH.SN.TİC.LTD.ŞTİ
YENİ SANAYİ SİTESİ 5.ÇARŞI NO:99
MERKEZ 0344 236 10 24

ÜSTÜN BOBİNAJ
TUĞRUL ÜSTÜN
YENİ SANAYİ SİTESİ 9.BLOK NO:14
ELBİSTAN 0344 413 64 93

KARABÜK
DAMLA ELEKTRİK
ABDULLAH ERDOĞAN
HURİYET MAH.İNÖNÜ CAD. AKTAŞ
SOK.117/B 370 412 77 00

KARAMAN
UZUN ELEKTRİK BOBİNAJ
RAMAZAN UZUN
HAMİDİYE MAH. YENİ SANAYİ SİT.
1806 SK. NO:15 MERKEZ
0338 213 70 79

MECHANİK ELEK. BOBİNAJ
DURMUŞ PANCAR
HAMİDİYE MAH. 735 SOK. NO:2
0338 213 10 20

KASTAMONU
NUR BOBİNAJ / MUSTAFA SAKAR
SAN.SİT.CAMI CAD.NO.29/A MERKEZ
0366 214 61 18

TABAKOĞLU BOBİNAJ
ALAEETTİN TİFTİK
METAL SANAYİ SİT.AZİZEYE SOK.
N:1/3 TOSYA 0366 313 04 31

KAYSERİ
AKIN ELEKTRİK / REİS SERVİS
AHMET VAROL
SANAYİ BÖLGESİ
5. CAD. NO:8 0352 311 41 74

AKIN ELEKTRİK / REİS SERVİS
MEHTAP AYBEY
SANAYİ MAH.6005 CAD.8 D
KOCASINAN
0352 336 41 23

KIRKLARELİ
YALCIN SOĞUTMA HAV.BOB.
MESUT YALCIN
GÜNDÜĞÜ MAH FATİH CAD NO 95
LÜLEBURGAZ 0288 412 01 49

VATAN ELEKTRİK / ERTAN VATAN
KOCASINAN MAH.ÇAKMAK SOK.
ÇERİPARKI NO:22/C LÜLEBURGAZ
0288 412 91 90

KOCAELİ
ÇETİNKAYA ELEKTROMEKANİK
REİS SERVİS
NECMETTİN ÇETİNKAYA
SAYIYI MAH. İZMİT SAN.SİT.12
CAD.11.BLOK NO:1 İZMİT
0262 335 13 20

İNCE MOTOR BOBİNAJ
REİS SERVİS
ERSEN YACE
MUSTAFA PAŞA MAH. 712 SOK.
NO/26 GEZBE
0262 646 46 15

KONYA
TEKYAMAN BOBİNAJ
REİS SERVİS
ETHEM YAMAN
FEVZİ ÇAKMAK MAHALLESİ 10563
SOK.NO:7 KARATAY
0332 342 68 50

YAVUZHAN BOBİNAJ
ADEM YAVUZ
KARATAY SANAYİ ÇOBANDEDE SOK.
NO:20 SELÇUKLU
0332 233 29 60

UĞUR SONDAJ BOB. SAN. TİC.
ZİYA GÖKALP MAH. TÜRKİMEN KÖYÜ
CAD. NO:36 EREĞLİ
0332 710 07 77

KÜTAHYA
KUDRET BOBİNAJ
YENİ SAN. SİT. 19. SOK. NO: 28
MERKEZ 0274 230 00 14

MALATYA
KAPLAN BOBİNAJ
MEHMET KAPLAN
ÇAĞUSOĞLU MAH.YENİ SANAYİ SİTESİ
İMALAT SOK. NO:4 YEŞİLYURT
0422 336 92 67

MANİSA
İRFAN BOBİNAJ
HAKAN MAKİNACI
GÜZELYURT MAH. M. AKİF ERSOY
CAD. 20. SK. BLOK NO:86/A
0266 236 22 96

KARDEŞLER ELEKTRİK BOBİNAJ
SANAYİ SİTESİ 4 NOLU SOK.
NO:2 ALAŞEHİR 0236 6543435

MARDİN
TENSEN BOBİNAJ / REİS SERVİS
ERSEN-ERTEN ÇELİK
YENİŞEHİR M.H.RAVZA CD.49.SK.
N:7/15 ARTUKLU
0482 213 37 62

MERSİN
COŞKUN BOBİNAJ / REİS SERVİS
SERDAR COŞKUN
SİTELER MAH.SANAYİ SİTESİ 5678 SK.
G31 BLOK N:4/K AKDENİZ
0536 940 08 93

MUĞLA
HIZIR BOBİNAJ
MURAT HIZIR
SANAYİ SİTESİ DEMİRÖZ SOKAK
NO:20 BODRUM
0252 313 31 69

MERKEZ BOBİNAJ İNŞ. LTD. ŞTİ.
TUZLA MAH. İNÖNÜ (TSY) BLV.
NO:71B İÇ KAPI NO:1 FETHİYE
0252 612 10 51

EYÜP BOBİNAJ
EYÜP TİRİMOĞULLARI
ULUSAL EGEMENLİK CD.N:67
MARMARIS 0252 412 14 50

NEVSEHİR
ARICAN BOBİNAJ / REİS SERVİS
ERHAN ARICAN
YENİ SANAYİ SİTESİ
36.CI DÜKKANLAR NO:28 MERKEZ
0384 213 53 11

NIĞDE
GÜL BOBİNAJ / REİS SERVİS
ÖMER UĞÇUL
SAHİNALI M.H.ŞEHİTBAYRAMAKSOY
SOKAK NO:18 MERKEZ
0534 386 40 09

ORDU
ERKA BOBİNAJ / REİS SERVİS
KAAN BASKIN
MUSTAFA KEMALPAŞA MAH.
PARK SOK.NO:17 İÇ KAPI:1
0543 600 38 02

KAHVECİOĞLU ELEKTRİK
CUMHUR KAHVECİ
DURUGÖL MAHALLESİ ATATÜRK
BULVARI NO:487/A
0452 233 13 35

SİMGE SOĞUTMA
DUMLUPINAR MAH. PAZAR SK. N:35
ÜNYE 0452 233 13 35

RİZE
KOYUNCULAR TEKNİK
REİS SERVİS
EYÜP KOYUNCU
TOFİHANE MAH.KAÇKAR CAD NO:9
MERKEZ 0464 217 37 31

ÇEMBERCİ BOBİNAJ
MEHMET ÇEMBERCİ
ENGİNDERE MAH. SAN. SİT.
F BLOK NO:20 MERKEZ
0464 217 45 00

MERKEZ BOBİNAJ -
MUHAMMET BİRİNCİ
EKREM ORHON MAH. HANİMELİ SK.
NO:4/B 0464 212 20 05

SAKARYA
ENGİN ELEKTRİK
ENGİN DURMUŞ
MALTEPE MAH. ORHAN GAZİ CAD.
(TEK YOKUŞU) ŞEHİT METİN AKKUŞ
SOK. NO:19 0264 291 05 67

İR MAKİNA
FATİH İR
FEVZİ PAŞA CAD. ÇARK SAN.
SİTİN:36 SERDİVAN 0264 279 01 81

2V MEKATRONİK / REİS SERVİS
VEDAT AMASYALI
GÜNEY MOB. SAN.SİT.1288
SK.N:11/A ERENLER
0264 666 18 19

SAMSUN
AS BOBİNAJ / KANİ ASAL
SANAYİ SİTESİ AHEVRAN CAD.
NO:38 CANIK
0362 238 09 66

UFUK BOBİNAJ TİCARET -
MAHMUT SERKAN ŞİMGA
YENİ MAH.ESKİ SANAYİ SİTESİ
1.SOK. NO:14 CANIK
0362 238 07 40

İSİLDAK BOBİNAJ
MELİH İSİLDAK
ALAÇAM CD. BELEDİYE DUKKANLARI
NO:115 BAĞRA 0362 543 10 49

METİN BOBİNAJ - ADEM METİN
REİS SERVİS
ESKİ SAN. SİT. KILIÇARSLAN CAD.
NO:49 0362 228 64 25

SİVAS
DOĞAN TEKNİK ELEKTRİK
MAKİNA
KEREM DOĞAN
PAŞABEY MAH.HAYRAT SOK.
SURTAS APRT. ALTI NO:2/C
MERKEZ 0507 707 57 58

SANLIURFA
AKSAN BOBİNAJ
HALİL ÇİMENÖĞLU
REİS SERVİS
SANAYİ SİT.CESUR CD.N:47 CAD.
NO:48 HALİLİYE
0414 314 17 38

TEKİRDAĞ
ÇETİN ELEKTRİK BOBİNAJ
REİS SERVİS
EROL ÇETİN
100.YIL MAH. MEHMET İLHAN SOK.
NO:12/1 C SÜLEYMANPAŞA
0282 263 86 60
TRAKYA BOBİNAJ ELEKTRİK
NECATİ AKMAN
ŞEYHİSINAN M.H.EREĞLİ SK.
KLAVUZ İŞ HANI NO:2 ÇORLU
0282 653 27 77

ÖZYL ELEKTRİK ENDÜSTRİYEL
SERVİS
KURTULUŞ YILDIRIM
GAZİ OSMAN PAŞA MAH. ALIAGA SK.
NO: 4 A ÇERKEZKÖY
0282 726 67 04

TOKAT
ÇETİN ELEKTRİK BOBİNAJ
MUSTAFA ÇETİN
SANAYİ SİTESİ CAMI ALTI NO.13-18
0356 214 63 07

TRABZON
DIĞÇ BOBİNAJ - AYHAN DIĞÇER
REİS SERVİS
BUYUK SAN. SİT SOS. HİZ. BİN.
NO:3-B DEĞİRMENDERE
0462 325 22 02

MAKİNA MARKET
MEHMET SALİH ŞAHİNER
SANAYİ MAHALLESİ DOST SOK.
NO:69 ORTAHİSAR
0462 328 14 80

VAN
ÇAĞRI BOBİNAJ
MUHAMMED REŞİT ÇOŞAR
CUMHURİYET CAD.ALÇEKİÇ PAŞAII
NO:10 MERKEZ
0531 514 64 51

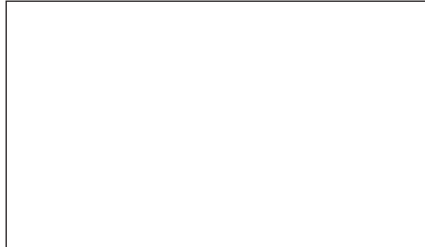
YALOVA
UFUK ELEKTRİK BOBİNAJ /
HÜSEYİN BALCIOĞLU
SÜLEYMAN BEY MAH.İSTİKLAL
CAD.24/D MERKEZ
0226 811 32 45

ZONGULDAK
AYTEKİN ELEKTRİK
MUSTAFA AYTEKİN
KİSLA SAN. SİT.İ BLOK NO.24
K.EREĞLİ
0372 316 39 71



reismakina
“Kalitenin Yapı Merkezi”

Reis Makina Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Abdurrahmangazi Mh. Ebubekir Cd. İmamoğlu Sk.
No: 2 34887 Samandıra / Sancaktepe / İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: +90 444 73 47 (REIS) Faks: +90 (216) 561 4688
www.reismakina.com





FACTOR

500mm
WOOD LATHE MACHINE
USER MANUAL

WC500



Explanation of the symbols on the device

Symbols are used in this manual to draw your attention to potential hazards. The safety symbols and the accompanying explanations must be fully understood. The warnings themselves will not rectify a hazard and cannot replace proper accident prevention measures.



Observe warning and safety instructions!



Before commissioning, read and observe the operating manual and safety instructions!



Wear hearing protection. Excessive noise can result in a loss of hearing.



Wear a dust protection mask. When machining wood and other materials, harmful dust may be generated. Do not machine material containing asbestos!



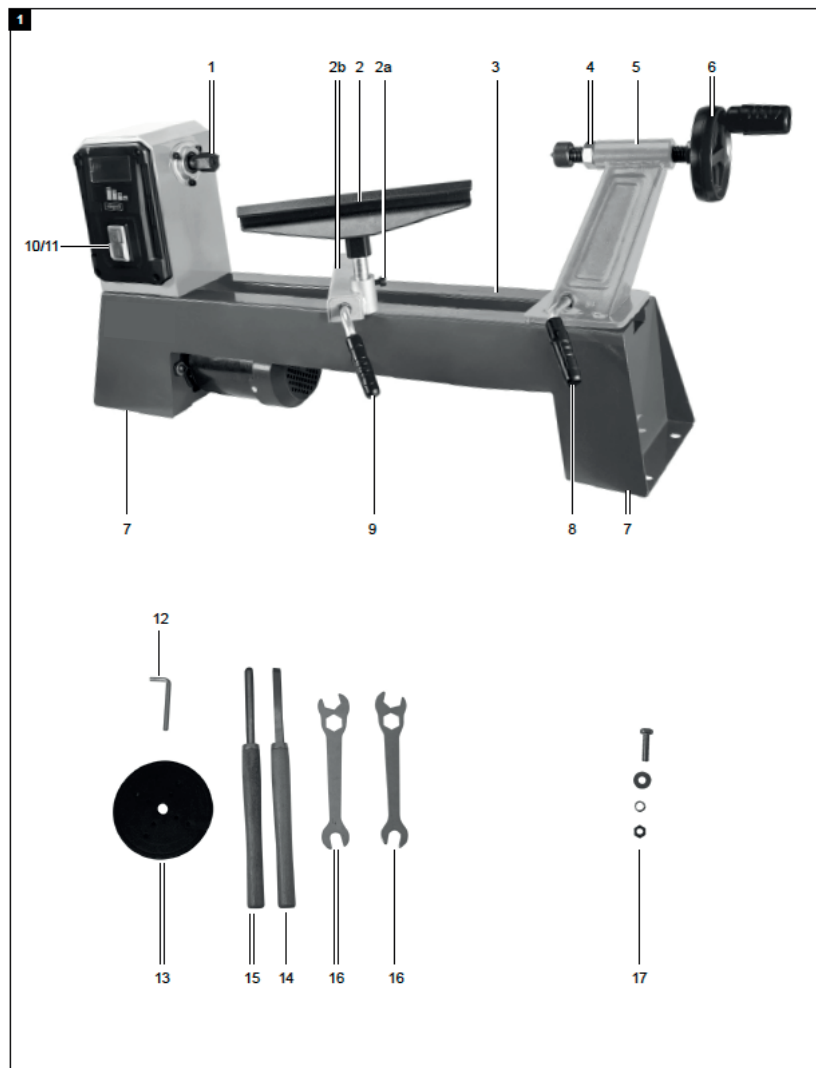
Wear protective goggles. Sparks created during work or fragments, chippings and dust ejected by the device can cause sight loss.



Do not leave long hair loose. Use a hair net.



The use of gloves is prohibited!



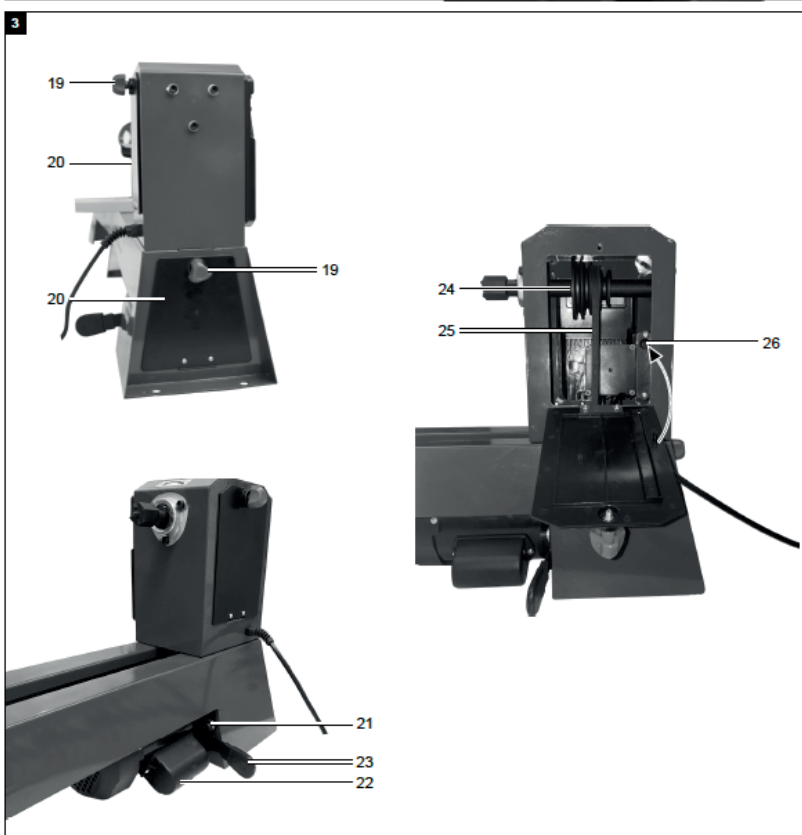
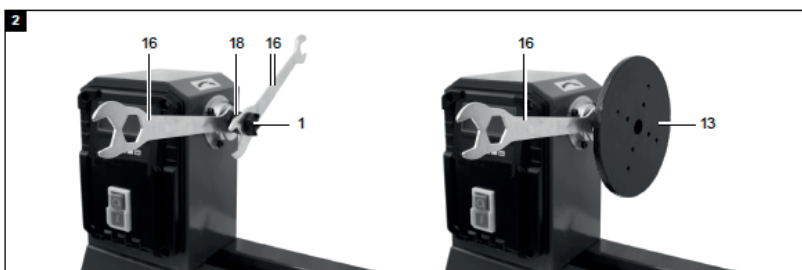


TABLE OF CONTENTS

Introduction	6
Device description	6
Scope of delivery	6
Proper use	6
General safety information	7
Remaining hazards	9
Technical data	10
Unpacking	10
Assembly	10
Operation	11
Working instructions	12
Electrical connection	12
Cleaning and maintenance	13
Transport	13
Storage	13
Disposal and recycling	13
Troubleshooting	14

INTRODUCTION

Dear Customer

We hope your new tool brings you much enjoyment and success.

Note:

In accordance with the applicable product liability laws, the manufacturer of this device assumes no liability for damage to the device or caused by the device arising from:

- Improper handling
- Failure to comply with the operating manual.
- Repairs carried out by third parties, unauthorised specialists
- Installing and replacing non-original spare parts,
- Improper use
- Failures of the electrical system in the event of the electrical regulations and VDE provisions 0100, DIN 57113 / VDE 0113 not being observed

Note:

Read the whole text of the operating manual before assembly and commissioning. This operating manual should help you to familiarise yourself with your device and to use it for its intended purpose. The operating manual includes important instructions for the safe, proper and economic operation of the product, for avoiding danger, for minimising repair costs and downtimes and for increasing the reliability and extending the service life of the device. In addition to the safety instructions in this operating manual, you must also observe the regulations applicable to the operation of the device in your country. Keep the operating manual at the device, in a plastic sleeve, protected from dirt and moisture. They must be read and carefully observed by all operating personnel before starting the work. The device may only be used by personnel who have been trained to use it and who have been instructed with respect to the associated hazards. The required minimum age must be observed. In addition to the safety instructions in this operating manual and the separate regulations of your country, the generally recognised technical rules relating to the operation of such machines must also be observed. We accept no liability for accidents or damage that occur due to a failure to observe this manual and the safety instructions.

DEVICE DESCRIPTION

1. 4-prong centre tip
2. Tool support
- 2a. Screw, height adjustment
- 2b. Bottom part of the tool support
3. Rail with motor unit
4. Lock nut
5. Tailstock
6. Hand wheel
7. Base
8. Lever, tailstock
9. Lever, tool support
10. On switch
11. Off switch
12. Allen key
13. Face plate
14. Wood-turning chisel, straight
15. Wood-turning chisel, hollow
16. Open-ended spanner
17. Hexagonal bolt with spring washer, standard washer and nut
18. Drive shaft
19. Locking screw
20. Gearing cover
21. Locking screw
22. Motor unit
23. Lever, motor unit
24. Drive disc
25. V-belt
26. Interlock switch

SCOPE OF DELIVERY

- Wood-turning lathe (two-part)
- Face plate
- Tailstock
- Tool support (two-part)
- 2 wood-turning chisels, (1x straight, 1x hollow)
- 2 x open-ended spanners
- Allen key
- Assembly material:
 - 4 hexagonal bolts
 - 4 spring washers
 - 4 washers
 - 4 nuts
- Operating manual

PROPER USE

The lathe is used for working wood with suitable wood-turning chisels.

The clamped workpieces are rotated, whereby various different speeds can be set. Please refer to the following descriptions for the function of the controls.

The machine complies with the applicable EC machinery directive.

- The safety, operating and maintenance specifications of the manufacturer, as well as the dimensions specified in the technical data, must be observed.
 - The applicable accident prevention regulations and the other generally accepted safety rules must be observed.
 - The machine may only be used, maintained or repaired by competent persons who are familiar with it and have been informed of the dangers. Any liability of the manufacturer for damages resulting from arbitrary changes to the machine is excluded.
 - The machine may only be operated with original accessories and original tools from the manufacturer.
 - Any use beyond this is improper use. The manufacturer is not responsible for the resultant damages, the user bears this risk alone.
- Please observe that our equipment was not designed with the intention of use for commercial or industrial purposes. We assume no guarantee if the equipment is used in commercial or industrial applications, or for equivalent work.

GENERAL SAFETY INFORMATION

Attention! The following basic safety measures must be observed when using electric tools for protection against electric shock, and the risk of injury and fire. Read all these notices before using the electric tool and keep the safety instructions for later reference.

Safe work

- 1 Keep the work area orderly
 - Disorder in the work area can lead to accidents.
- 2 Take environmental influences into account
 - Do not expose electric tools to rain.
 - Do not use electric tools in a damp or wet environment.
 - Make sure that the work area is well-illuminated.
 - Do not use electric tools where there is a risk of fire or explosion.
- 3 Protect yourself from electric shock
 - Avoid physical contact with earthed parts (e.g. pipes, radiators, electric ranges, cooling units).
- 4 Keep children away
 - Do not allow other persons to touch the equipment or cable, keep them away from your work area.
- 5 Securely store unused electric tools
 - Unused electric tools should be stored in a dry, elevated or closed location out of the reach of children.
- 6 Do not overload your electric tool
 - They work better and more safely in the specified output range.
- 7 Use the correct electric tool
 - Do not use low-output electric tools for heavy work.
 - Do not use the electric tool for purposes for which it is not intended. For example, do not use handheld circular saws for the cutting of branches or logs.
 - Do not use the electric tool to cut firewood.
- 8 Wear suitable clothing
 - Do not wear wide clothing or jewellery, which can become entangled in moving parts.
 - When working outdoors, anti-slip footwear is recommended.
 - Tie long hair back in a hair net.
- 9 Use protective equipment
 - Wear protective goggles.
 - Wear a mask when carrying out dust-creating work.

10 Connect the dust extraction device if you will be processing wood, materials similar to wood, or plastics.

- If connections for dust extraction and a collecting device are present, make sure that they are connected and used properly.
- When processing wood, materials similar to wood, and plastics. Operation in enclosed spaces is only permitted with the use of a suitable extraction system.

11 Secure the workpiece

- Use the clamping devices or a vice to hold the workpiece in place. In this manner, it is held more securely than with your hand.
- An additional support is necessary for long workpieces (table, trestle, etc.) in order to prevent the machine from tipping over.
- Always press the workpiece firmly against the working plate and stop in order to prevent bouncing and twisting of the workpiece.

12 Avoid abnormal posture

- Make sure that you have secure footing and always maintain your balance.
- Avoid awkward hand positions in which a sudden slip could cause one or both hands to come into contact with the saw blade.

13 Take care of your tools

- Keep cutting tools sharp and clean in order to be able to work better and more safely.
- Follow the instructions for lubrication and for tool replacement.
- Check the connection cable of the electric tool regularly and have it replaced by a recognised specialist when damaged.
- Check extension cables regularly and replace them when damaged.

- Keep the handle dry, clean and free of oil and grease.

14 Pull the plug out of the outlet

- Never remove loose splinters, chips or jammed wood pieces from the running saw blade.
- During non-use of the electric tool or prior to maintenance and when replacing tools such as saw blades, bits, milling heads.

- When the saw blade is blocked due to abnormal feed force during cutting, turn the machine off and disconnect it from power supply. Remove the work piece and ensure that the saw blade runs free. Turn the machine on and start new cutting operation with reduced feed force.

15 Do not leave a tool key inserted

- Before switching on, make sure that keys and adjusting tools are removed.

16 Avoid inadvertent starting

- Make sure that the switch is switched off when plugging the plug into an outlet.

17 Use extension cables for outdoors

- Only use approved and appropriately identified extension cables for use outdoors.
- Only use cable reels in the unrolled state.

18 Remain attentive

- Pay attention to what you are doing. Remain sensible when working. Do not use the electric tool when you are distracted.

19 Check the electric tool for potential damage

- Protective devices and other parts must be carefully inspected to ensure that they are faultfree and function as intended prior to continued use of the electric tool.

- Check whether the moving parts function faultlessly and do not jam or whether parts are damaged. All parts must be correctly mounted and all conditions must be fulfilled to ensure faultfree operation of the electric tool.

- The moving protective hood may not be fixed in the open position.

- Damaged protective devices and parts must be properly repaired or replaced by a recognised workshop, insofar as nothing different is specified in the operating manual.

- Damaged switches must be replaced at a customer service workshop.

- Do not use any faulty or damaged connection cables.

- Do not use any electric tool on which the switch cannot be switched on and off.

20 Attention!

- The use of other insertion tools and other accessories can entail a risk of injury.

21 Have your electric tool repaired by a qualified electrician

– This electric tool conforms to the applicable safety regulations. Repairs may only be performed by an electrician using original spare parts. Otherwise accidents can occur.

22 Do not use the cable for purposes for which it is not intended Do not use the cable to pull the plug out of the outlet. Protect the cable from heat, oil and sharp edges.

Warning! This electric tool generates an electromagnetic field during operation. This field can impair active or passive medical implants under certain conditions. In order to prevent the risk of serious or deadly injuries, we recommend that persons with medical implants consult with their physician and the manufacturer of the medical implant prior to operating the electric tool.

Operational Safety Instructions for the Wood Turning Lathe

- The machine may only be connected to a properly earthed mains socket.
- Familiarise yourself with the machine's features and wood-turning techniques before using the machine.
- Examine all workpieces for splits or knots. Glued joints must set completely before turning.
- Ensure that the workpiece is securely locked in position and all attachments are secured.
- Before turning the machine ON ensure that the workpiece can rotate freely by rotating it by hand.
- Keep your hands and fingers away from the rotating workpiece.
- Switch the machine OFF and wait until it has come to a full stop before making any adjustments on the workpiece, tailstock, or tool rest.
- Maintenance, adjustment, calibration and cleaning may only be performed with the motor turned off.
- The machine is designed for use with wood-turning chisels only.
- Always store away the wood-turning chisels safely before you leave the workplace.

- Do not run the lathe without its covers and guards in place.
- Keep cutting tools sharp.
- Use the lowest speed when starting a new workpiece.
- Always stop the lathe at its slowest speed. If the lathe is run so fast that it vibrates, there is a risk that the workpiece will be thrown or the cutting tool jerked from your hands.
- Do not allow cutting tools to bite into the workpiece. The wood could be split or thrown from the lathe.
- Always position the tool rest above the center line of the lathe when shaping a piece of stock.
- Before attaching a workpiece to the faceplate, always rough it out to make it as round as possible. This minimizes the vibrations while the piece is being turned. Always fasten the workpiece securely to the faceplate. Failure to do so could result in the workpiece being thrown away from the lathe.
- Use a brush or compressed air to remove wood shavings; never your hands. The wood shavings will be sharp.
- The cutting tool must always be tight within the tool post or chuck and adjusted to limit projection from the post. This will reduce the possibility of the tool breaking or bending.
- Do not reach across the lathe while it is running.
- Only feed workpiece into a cutting tool against the direction of rotation. The workpiece must always be rotating toward you.
- Do not leave the tool unattended when it is plugged into an electrical outlet. Turn off the tool, and unplug it from its electrical outlet before leaving.
- This product is not a toy. Keep it out of reach of children.
- Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities, contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints
- Crystalline silica from bricks and cement or other masonry products
- Arsenic and chromium from chemically treated lumber
- Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
- People with pacemakers should consult their physician(s) before use. Electromagnetic fields in close proximity to heart pacemaker could cause pacemaker interference or pacemaker failure. In addition, people with pacemakers should:
 - Avoid operating alone.
 - Properly maintain and inspect to avoid electrical shock.
- The warnings, precautions, and instructions discussed in this user manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

Additional safety instructions for the use of faceplates

- Ensure that the faceplate is the appropriate size to support the workpiece.
- Ensure that the workpiece is securely fastened to the faceplate.
- Rough cut the workpiece as close as possible to the final shape before mounting onto a faceplate.
- Only use scrapings chisels for faceplate turning. Cutting chisels can easily be torn out of your hands.
- Pay attention that the woodturning chisel cannot interfere with the holding screws at the finished dimensions of the workpiece.

REMAINING HAZARDS

The machine has been built using modern technology in accordance with recognized safety rules. Some remaining hazards, however, may still exist.

- Only process selected woods without defects such as: Branch knots, edge cracks, surface cracks. Wood with such defects is prone to splintering and hazardous.
- Wood which is not correctly glued can explode when being processed due to centrifugal force.
- Trim work piece to a rectangular shape, center and correctly secure before processing. Unbalanced work pieces can be hazardous.
- Injuries can occur when feeding work pieces if tool supports are not correctly adjusted or if turning tools are blunt. Sharp turning tools which are free of defects are necessary for professional turning.
- Long hair and loose clothing can be hazardous when the work piece is rotating. Wear personal protective gear such as a hair net and tight fitting work clothes.
- Saw dust and wood chips can be hazardous. Wear personal protective gear such as safety goggles and a dust mask.
- The use of incorrect or damaged mains cables can lead to injuries caused by electricity.
- Even when all safety measures are taken, some remaining hazards which are not yet evident may still be present.
- Remaining hazards can be minimized by following the instructions in „Safety Precautions“, „Proper Use“ and in the entire operating manual.

TECHNICAL DATA

Dimensions L x W x H	: 890 x 325 x 414 mm
Speed	: 890/1260/1760/2600 min ⁻¹
Max. workpiece size	: 500 mm
Max. workpiece	: Diameter 350 mm
Spindle head thread	: M18 x 2,5
Weight	: 18 kg
Engine	: 230-240 V / 50 Hz
Rated input	: 400 W S6 %15

Subject to technical changes

* Operating mode S6 – short-term operation

Operation at a constant load for 15 minutes or less, followed by a time out of operation and a pause of sufficient duration to allow the machine to cool to within 2 K of the ambient temperature. The noise and vibration levels have been determined in accordance with EN 61029.

Sound pressure level LpA	: 71 dB(A)
Uncertainty KpA	: 3 dB
Sound power level LWA	: 84 dB(A)
Uncertainty KWA	: 3 dB

Wear hearing protection.

Excessive noise can result in a loss of hearing. Total vibration emission values (vector sum of three directions) determined per EN 61029.

UNPACKING

- Open the packaging and carefully remove the device.
- Remove the packaging material, as well as the packaging and transport safety devices (if present).
- Check whether the scope of delivery is complete.
- Check the device and accessory parts for transport damage. In the event of complaints the carrier must be informed immediately. Later claims will not be recognised.
- If possible, keep the packaging until the expiry of the warranty period.
- Familiarise yourself with the product by means of the operating instructions before using for the first time.

- With accessories as well as wearing parts and replacement parts use only original parts. Replacement parts can be obtained from your dealer.
- When ordering please provide our article number as well as type and year of manufacture for your equipment.

ATTENTION!

The device and the packaging material are not children's toys! Do not let children play with plastic bags, films or small parts! There is a danger of choking or suffocating!

ASSEMBLY

Setting up the lathe (Fig. 1)

1. Place the lathe on a firm surface.
2. Screw the lathe to the surface. Use the two holes in each of the two feet (7) for this.
3. You can use the hexagonal bolts (17) supplied with the lathe for this.
4. Place the standard washer and spring washer on the hexagonal bolt (17) (see Fig. 1).
5. Screw the lathe to the surface with the help of the hexagonal bolt, standard washer, spring washer and nut (17).

Fitting/replacing the workpiece mount (Fig. 2)

ATTENTION!

Switch the device off and pull out the mains plug.

Fitting the 4-prong centre tip

1. Loosen the face plate (13) if necessary. To do this, hold the drive shaft (18) firmly in place with the open-ended spanner (16) and unscrew the face plate (13) from the drive shaft (18).
2. Hold the drive shaft (18) firmly in place with the open-ended spanner (16).
3. Tighten the 4-prong centre tip (1) onto the drive shaft using the second open-ended spanner (16).

For turning bowls or pots, for example, the face plate (13) must be used instead of the 4-prong centre tip (1).

Mounting the face plate

1. If necessary, loosen the 4-prong centre tip (1). To do this, place the two open-ended wrenches (16) on the drive shaft (18) and on the 4-prong centre tip (1) and unscrew the 4-prong centre tip (1).
2. Hold the drive shaft (18) firmly in place with the open-ended spanner (16).
3. Screw the face plate (13) onto the drive shaft (18).

OPERATION

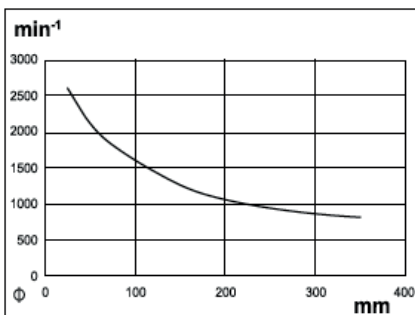
Selecting the speed (Fig. 3)

ATTENTION!

The mains plug shall not be plugged in when adjusting the speed.

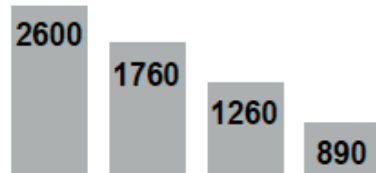
Select the correct speed:

- With new workpieces, select a low speed first. Increase the speed as the weight of the workpiece increases.
- The selection of the correct speed depends on several factors, e.g. material, diameter, length and unbalance of the workpiece. In principle: Choose a low speed for hard timber, non-round, long or large-diameter workpieces.
- Use the table as a guide when selecting the speed:



The workpiece diameter is indicated on the x-axis. The speed can be read off the y-axis. Go up vertically from the diameter of the workpiece and read off the speed where an imaginary perpendicular line meets the curve.

1. Loosen the two locking screws (19) on the two gearing covers (20).
2. Open the gearing covers (20).
3. Loosen the locking screw (21) of the motor unit with the Allen key (12).
4. Lift the motor unit (22) by operating the lever (23) to relieve the load on the V-belt (25).
5. Fix the motor unit (22) by tightening the locking screw (21).
6. Place the V-belt (25) in the desired groove of the drive pulley (24) to achieve the specified speed:



The V-belt must lie in the same groove on the upper and lower drive pulley.

Note: The two gearing covers (20) are equipped with an interlock switch (26). The interlocking switches (26) are actuated automatically when the gearing covers (20) are closed. The device cannot be switched on if a gearing cover (20) is not closed correctly.

7. Loosen the locking screw (21) and lower the lever with the motor unit to tighten the V-belt.
8. Tighten the locking screw (21).
9. Close the gearing covers (20). Secure the gearing covers with the locking screws (19).

Securing the workpiece

Securing with the 4-prong centre tip (1) and tailstock (5) (Fig. 1)

1. Draw a diagonal line at both ends of the workpiece to locate the centre. The centre is where the lines meet. Make a centring hole where the 4-prong centre tip and tailstock are to meet the workpiece. This ensures a better hold.

2. Make an approx. 2 mm deep saw cut along the diagonal to enable the 4-prong centre tip (1) to grip better.

3. Fit the dismounted 4-prong centre tip (1) centrally to the centre of the workpiece. Lightly tap the 4-prong centre tip (1) into the workpiece with a mallet (not included in the scope of delivery). Take care to protect the thread of the 4-prong centre tip (1) with a wooden board, for example.

4. Remove the 4-prong centre tip (1) from the workpiece again.

5. Then (re)mount the 4-prong centre tip (1) onto the device.

Note: The mounting and dismounting of the 4-prong centre tip can be found in the chapter "Mounting/changing the workpiece holders".

6. Position the workpiece on the 4-prong centre tip (1). Make sure that the 4-prong centre tip (1) engages with the notch, otherwise secure clamping is not guaranteed.

7. Loosen the lever (8) of the tailstock.

8. Slide the tailstock towards the 4-prong centre tip (1) until it makes firm contact with the workpiece to clamp it.

9. Fix the tailstock by pushing the lever (8) down.

10. Use the hand wheel (6) for fine adjustment.

11. Fix the position of the handwheel with the counternut (4).

Securing with the face plate (13) (Fig 2)

1. Hold the drive shaft (18) firmly in place with the open-ended spanner (16).

2. Unscrew the face plate (13) from the drive shaft (18).

3. Fix the workpiece to the face plate (13) with wood screws (not included in the scope of delivery).

ATTENTION!

Danger of injury! Position the wood screws such that they will not be accidentally exposed by the tool when machining the workpiece.

4. Hold the drive shaft (18) firmly in place with the open-ended spanner (16).

5. Screw the face plate (13) with the pre-mounted workpiece onto the drive shaft (18).

Adjusting the tool support (Fig 1)

ATTENTION!

Danger of injury! Make sure that the tool support is well fixed and cannot come loose during operation.

Fixing/releasing the tool support

1. The tool support (2) is fixed by pushing the lever (9) downwards.

2. The tool support (2) is released by pushing the lever (9) upwards. You can now move the tool support.

Note:

If it is difficult to move the tool support (2) or the tailstock (5), adjust the nut on the underside with a spanner or ratchet (19 mm).

Height adjustment of the tool support

3. Loosen the screw (2a) on the lower part of the tool support (2b).

4. Set the desired height.

5. Fix the tool support (2) by tightening the screw (2a).

Switching on/off (fig 1)

1. Connect the device to the mains voltage.

2. Switching on: Press the On switch (10) to switch the device on.

3. Switching off: To switch the device off, press the Off switch (11) again.

ATTENTION!

If you leave the device unattended or have finished working, pull out the mains plug.

WORKING INSTRUCTIONS

- Before you start working, read up on the subject in detail in technical literature.
- When selecting your workpiece, look out for knots, knotholes, cracks or similar. You could lose control of your tool, which could result in serious injury. Cracked workpieces can rupture during turning. There is a danger of injury!
- Always cut the workpiece into shape as much as possible before machining.
- Observe the maximum workpiece length and the maximum workpiece diameter! You will find these in the technical data.
- The workpiece must be fixed in the centre, an unbalanced workpiece will affect the service life of the machine.
- Only use tools suitable for turning.
- Never stand in the trajectory of the workpiece.
- Before starting work, with the mains plug removed, check the following by turning manually:
 - Is the workpiece stuck?
 - Does the workpiece come into contact with the tool support?
- Always start with a lower speed and increase it gradually.
- Do not apply the tool to the workpiece until it has reached the set rotational speed.

Remove blockages

Switch the device off and pull out the mains plug

Clean the device of dust and chippings to remove the blockage.

ELECTRICAL CONNECTION

The electrical motor installed is connected and ready for operation. The connection complies with the applicable VDE and DIN provisions. The customer's mains connection as well as the extension cable used must also comply with these regulations.

Damaged electrical connection cable

The insulation on electrical connection cables is often damaged.

This may have the following causes:

- Pressure points, where connection cables are passed through windows or doors.
- Kinks where the connection cable has been improperly fastened or routed.
- Places where the connection cables have been cut due to being driven over.
- Insulation damage due to being ripped out of the wall outlet.
- Cracks due to the insulation ageing.

Such damaged electrical connection cables must not be used and are life-threatening due to the insulation damage.

Check the electrical connection cables for damage regularly. Ensure that the connection cables are disconnected from electrical power when checking for damage. Electrical connection cables must comply with the applicable VDE and DIN provisions. Only use connection cables with the designation H05VV-F. The printing of the type designation on the connection cable is mandatory.

AC motor

- The mains voltage must be 230 V~.
- Extension cables up to 25 m long must have a cross-section of 1.5 mm².

Connections and repair work on the electrical equipment may only be carried out by electricians.

Please provide the following information in the event of any enquiries:

- Type of current for the motor
- Machine data - type plate
- Machine data - type plate

CLEANING AND MAINTENANCE

Warning! Pull out the mains plug before carrying out any adjustments, maintenance or repair work!

General maintenance tasks

Wipe swarf and dust off the machine from time to time with a cloth. Oil the rotating parts once monthly to extend the life of the tool. Do not oil the motor. Do not use corrosive agents for cleaning the plastic.

Maintenance

The device has no further internal parts that require maintenance.

Service information

With this product, it is necessary to note that the following parts are subject to natural or usage-related wear, or that the following parts are required as consumables.

Wearing parts*: Carbon brushes, V-belts

* may not be included in the scope of supply!

TRANSPORT

If you want to transport the device to a different location, disconnect the device from the power supply and set it down in another appropriate area.

Attention!

Hot surface. There is a risk of burns. Do not transport the machine until the motor unit (22) has cooled down completely.

Carry the lathe with a second person if possible. When transporting, hold the lathe by the outer feet (7), by the rail with the motor unit (3).

STORAGE

Store the device and its accessories in a dark, dry and frost-free place that is inaccessible to children. The optimum storage temperature lies between 5 and 30 °C.

Store the tool in its original packaging.

Cover the tool to protect it from dust or moisture.

Store the operating manual with the tool.

DISPOSAL AND RECYCLING

The device is supplied in packaging to avoid transport damages. This packaging is raw material and can thus be used again or can be reintegrated into the raw material cycle.

The device and its accessories are made of different materials, such as metals and plastics. Take defective components to special waste disposal sites. Check with your specialist dealer or municipal administration!

Do not throw old equipment away with household waste! This symbol indicates that this product must not be disposed of in household waste as per Waste Electrical and Electronic Equipment directive (2012/19/EU) and national laws. This product must be handed over at the intended collection point. This can be done, for example, by returning it when purchasing a similar product or delivering it to an authorised collection point for the recycling of old electrical and electronic devices. Improper handling of old devices can have negative effects on the environment and on human health due to potential hazardous materials which are often contained in old electrical and electronic devices. By disposing of this product properly, you are also contributing to the effective use of natural resources. Information about collection points for old devices can be found at your municipal authority, the local disposal provider, an authorised location for the disposal of old electrical and electronic devices or your waste collection service.

TROUBLESHOOTING

Faultt	Possible cause	Remedy
The cut quality is poor.	Cutting tool is brunt.	Sharpen or replace cutting tool.
	Too strongly cut	Reduce the working pressure.
	The cutting tool is positioned below the workpiece centreline.	Do not apply the cutting tool any lower than 3 mm above the centre of the workpiece.
	Rotation speed too slow, increase rotation speed	Adjust speed
Excessive vibration when turning thin workpieces.	The cutting tool is below the workpiece centreline.	Raise the cutting tool to the centreline of the workpiece.
	Too strongly cut	Reduce the working pressure.
Excessive vibration when turning large workpieces or bowls.	Headstock and/or tailstock incorrectly positioned at the ends of the workpiece.	Check that the workpiece tips on the headstock and/ or tailstock are correct.
	The workpiece is not balanced.	Cut the end of the part until the workpiece is balanced.
Lathe does not turn.	Cable not connected to the mains socket.	Connect it to the mains socket.
	The safety switch of the opened door located inside the motor access hatch, is broken or engaged.	Replace the safety switch of the open door.
Lathe does not turn off.	Damaged or defective power switch and/or internal wiring	Pull the lathe's plug out of the socket immediately. Do not operate the lathe until it has been repaired by a qualified service technician.



reismakina
“Kalitenin Yapı Merkezi”

Reis Makina Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Abdurrahmangazi Mh. Ebubekir Cd. İmamoğlu Sk.
No: 2 34887 Samandıra / Sancaktepe / İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: +90 444 73 47 (REIS) Faks: +90 (216) 561 4688
www.reismakina.com

